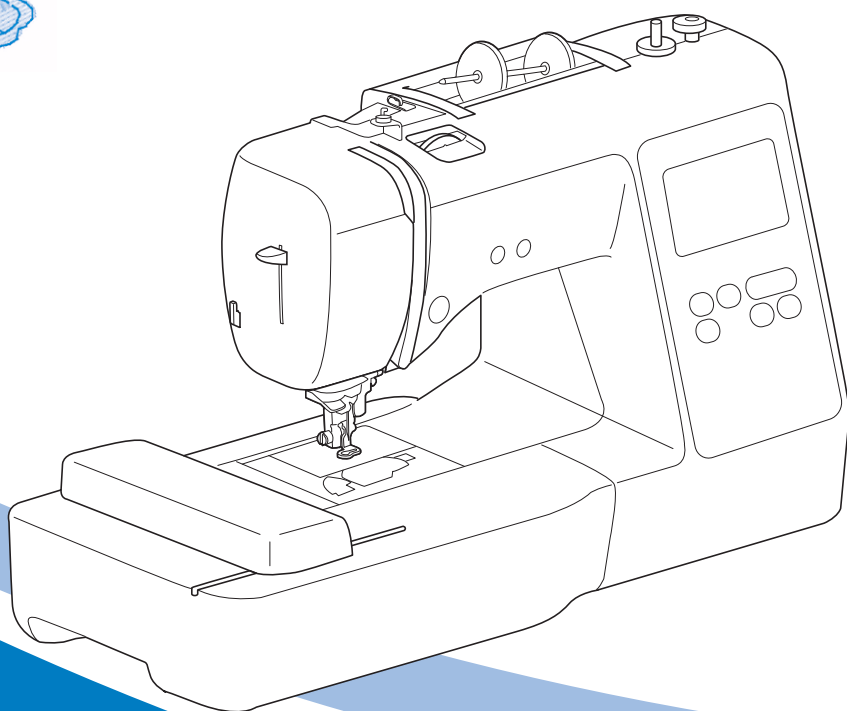


Upute za uporabu

Stroj za vez

Product Code: 888-M30/M31



Obavezno pročitajte upute prije uporabe stroja.
Molimo vas da sačuvate ove upute i pohranite ih na sigurno mjesto radi kasnije uporabe.

UVOD

Zahvaljujemo na kupnji ovog stroja. Prije uporabe pažljivo pročitajte "VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE" i pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste se upoznali s raznim funkcijama uređaja. Nakon čitanja uputa, držite ih na pristupačnom mjestu za kasniju upotrebu.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Molimo vas da pročitate ove upute prije početka korištenja stroja.

! POZOR!

- Da biste spriječili ili rizik od strujnog udara:

- 1 Uvijek isključite šivu i stroj iz izvora napajanja neposredno poslije korištenja, dok je ista, vršite zamjene ili sitna podešavanja spomenuta u ovim uputama, ili dok je ostavljate bez nadzora.

! POZOR!

- Da biste smanjili rizik od opekline, požara, strujnog udara ili ozljeda.

- 2 Uvijek isključite stroj iz utičnice dok vršite podešavanja opisana u ovom priručniku.

- Nikad nemojte povlačiti stroj za kabel niti ga izvlačiti iz utičnice povlačenjem za kabel. Pazite da ne dotaknete utičnicu neposredno poslije izvlačenja iz napajanja.
- Uključite stroj izravno u električnu utičnicu. Ne koristite razdjelnike ili produžne kabele.
- U slučaju nestanka struje, uvijek izvucite utikač iz utičnice.

- 3 Rizici povezani s priključenjem na električnu mrežu:

- Ovaj stroj radi na mrežnu struju u rasponu naznačenom na stroju. Nemojte ga spajati na istosmjernu struju ili na pretvarač. Ako niste sigurni koji izvor napajanja koristite, obratite se kvalificiranom električaru.

* Stroj smijete rabiti samo u zemlji u kojoj ste ga kupili.

- 4 Nikada nemojte koristiti stroj ako su kabel za napajanje utičnica oštećeni, ako ne rade ispravno, ako su oštećeni udarcem ili ako su proliveni tekućinom. Odnosite stroj u najbliži ovlašten servis na pregled i popravak.

- Ako primijetite bilo što neobično tijekom korištenja ili skladištenja stroja, npr. izražen miris, toplinu, promjenu boje ili deformaciju, odmah isključite stroj iz električne utičnice.
- Prilikom nošenja stroja svakako ga držite za ručku. Ako stroj nosite na drugi način, riskirate osobne ozljede i mehanička oštećenja.
- Kod podizanja stroja pazite da ne napravite nagle i nekontrolirane pokrete jer to može dovesti do ozljeda kralježnice ili koljena.

- 5 Radnu površinu uvijek održavajte čistom.

- Nikada nemojte pokretati stroj ako su ventilacijski otvori za epljeni. Ne dopustite da se vlakna i prašina nakupe na otvorima za ventilaciju ili na pedali.
- Ne stavljajte nikakve predmete na pedal.
- Nikada nemojte ispuštati niti umetati bilo koji predmet u bilo koji otvor na stroju.
- Nemojte koristiti stroj u područjima gdje se koriste aerosoli (sprej) ili u područjima gdje se opskrbljuje kisikom.
- Ne koristite stroj u blizini izvora topline, poput peći ili glačala; u protivnom, stroj, kabel za napajanje ili tkanina koju šivate mogu se zapaliti i uzrokovati požar ili strujni udar.
- Ne postavljajte stroj na nestabilne površine. U protivnom, stroj može skliznuti, oštetiti se ili prozračiti ozljedu.

- 6 Dok šivate, posebno budite oprezni:

- Tijekom rada uvijek promatrajte mjesto šivanja i iglu. Nemojte koristiti savijene ili oštećene igle.
- Ne dodirujte pokretne dijelove. Držite prste podalje od igle.
- Prilikom podešavanja postavki u rasponu igala, isključite stroj postavljanjem glavnog prekidača uređaja u položaj "0".
- Nemojte koristiti oštećenu ili neprikladnu ubodnu ploču jer se igla može slomiti.
- Ne vučite tkaninu tijekom šivanja. Prilikom šivanja rukava pažljivo slijedite upute kako biste spriječili klizanje ili lomljenje igle.

7 Ovaj stroj nije dje ja igra ka.

- Posebno pažljivo promatrajte stroj ako se u njegovoj blizini nalaze djeca.
- Držite plasti nu vre i cu u kojoj se nalazi stroj izvan dohvata djece ili je bacite. Ne dopustite djeci da se igraju s torbom jer postoji opasnost od gušenja.
- Ne koristite stroj vani.

8 Za što dulji vijek vašeg stroja:

- Stroj uvajate na tamnom i suhom mjestu. Nemojte koristiti ili skladištiti stroj u blizini izvora topline kao što je npr. radiator, halogena svjetlost ili drugi predmeti koji emitiraju toplinu.
- Za i š enje ku i šta koristite samo neutralna sredstva za i š enje. Nemojte koristiti benzen, razrje iva e ili abrazivna sredstva jer to može oštetiti stroj ili njegovo ku i šte.
- Uvijek se pridržavajte uputa za uporabu kad mijenjate dijelove, postavljate iglu ili i š tite š iva i stroj.

9 Za popravke i postavke:

- Ako je žarulja (LED) ošte ena, mora je zamijeniti ovlašteni distributer tvrtke Brother.
- Prilikom podešavanja postavki ili u slu aju kvara, najprije slijedite upute u tablici na kraju ovih uputa za uporabu te sami provjerite i prilagodite postavke stroja. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom prodava u tvrtke Brother.

Koristite stroj u skladu s njegovom namjenom i ovim uputama za uporabu.

Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač i koji je opisan u ovim uputama.

Sadržaj uputa za uporabu i specifikacije proizvoda podložni su promjenama bez prethodne najave.

Za više informacija posjetite našu web stranicu www.brother.com.

SAČUVAJTE OVE UPUTE!

Stroj je namijenjen samo za uporabu u kućanstvu.

ZA KORISNIKE ZEMALJA IZVAN EUROPSKOG PODRUČJA

ODBORA ZA ELEKTROTEHNIČKU STANDARDIZACIJU


Ovaj stroj nije namijenjen osobama (uklju uju i djecu) koje imaju ograni ene fizi ke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nemaju iskustvo i znanje, osim ako ih na poslu nadziru osobe s odgovaraju im znanjem i sposobnostima koje preuzimaju odgovornost za njihovu sigurnost. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.

ZA KORISNIKE ZEMALJA NA PODRUČJU CENELECA:

Ure aj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s ograni enim fizi kim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva, ali samo pod nadzorom ili uputama osobe koja razumije rizik i zna pravilno koristiti ovaj ure aj. Djeca se ne smiju igrati s ure ajem. i š enje i održavanje smije se izvoditi samo pod nadzorom kvalificirane osobe.

VAŽNO SAMO ZA KORISNIKE U Ujedinjenom Kraljevstvu, Irskoj, MALTI I CIPRU

Prilikom zamjene utikača osigurača upotrijebite osigurač odobren od ASTA prema BS 1362, tj

onaj koji ima oznaku 

- Uvijek zamijenite poklopac osigurača. Nemojte koristiti osigurače bez poklopca.
- Ako pristupna utičnica ne odgovara isporučenom utikaču, obratite se ovlaštenom distributeru koji će vam pomoći u odabiru odgovarajuće opreme.

Marka proizvoda

App Store zaštitni je znak tvrtke Apple Inc. Android i Google Play zaštitni su znakovi tvrtke Google, Inc. Korištenje ovih oznaka dopušteno je samo uz suglasnost obje tvrtke.

Softver otvorenog koda

Ovaj proizvod sadrži softver otvorenog koda (softver iz javno dostupnih izvora). Za informacije o dovolama za softver pogledajte Brother stranicu i pronađite model svog stroja u Brother Solutions Centru <http://s.brother/cpjaa>.

SADRŽAJ

Poglavlje 1 PRIPREMA 5

Nazivi dijelova	5
Standardni pribor	7
Dodatni pribor	8
Uključivanje i isključivanje stroja.....	9
Upravljanje LCD zaslona	10
Zaslon za podešavanje	10
Podešavanje osjetljivosti tipki.....	11
Navijanje/Postavljanje špulice... ..	11
Navijanje špulice	11
Postavljanje špulice.....	13
Gornji konac.....	15
Uvlačenje gornjeg konca.....	15
Zamjena igle	18
Provjera igle	18
Zamjena igle.....	18

Poglavlje 2 VEZENJE 19

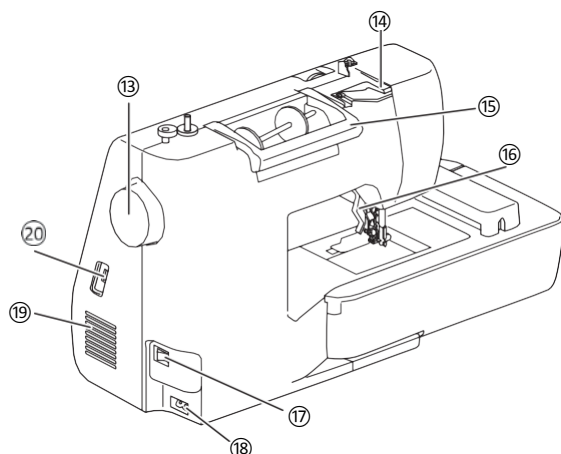
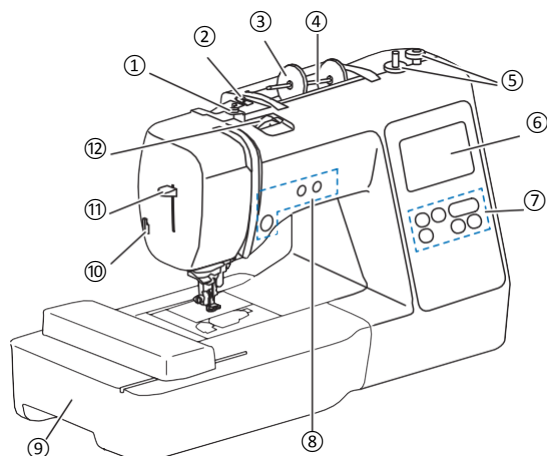
Priprema za vezenje	19
Postavljanje jedinice za vez.	19
Postizanje kvalitetnih rezultata.....	20
Postavljanje tkanine u okvir za vezenje.....	21
Postavljanje okvira za vezenje	23
Postupak vezenja.....	24
Odabir uzorka za vezenje	24
Vezenje uzorka	27
Podešavanje napetosti konca.....	29
Vezenje aplikacija.....	29
Uporaba uzorka za izradu aplikacija.....	30
Vezenje uzorka po dijelovima.....	31
Uređivanje uzorka.....	32
Uređivanje svih uzoraka.....	34
Poravnavanje uzorka i položaja igle	34
Vezenje povezanih slovnih uzoraka.....	35
Uporaba funkcije memorije	36
Pohranjivanje uzorka.....	36
Pozivanje uzorka	37

Poglavlje 3 DODATAK 39

Njega i održavanje.....	39
Podmazivanje.....	39
Mjere opreza za čuvanje stroja.....	39
Čišćenje čunka.....	39
Problem sa zaslonom na dodir.....	40
Podešavanje napetosti donjeg konca.....	40
Zamjena stopice za vezenje	41
Zapetljani konac oko vretena špulice.....	42
Rješavanje problema.....	43
Spisak problema.....	43
Obavijesti o problemima.....	46
Zvučni signali	48
Nadgradnja softvera.....	48

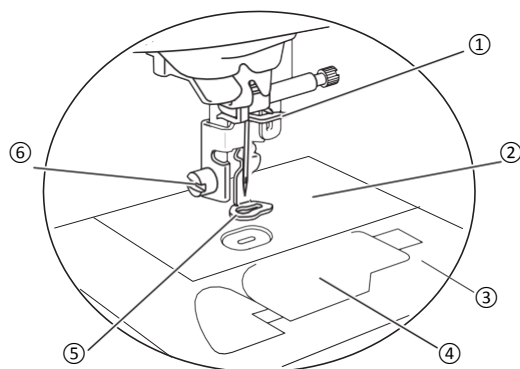
Poglavlje **1****PRIPREMA****Nazivi dijelova**

■ Glavni dijelovi stroja



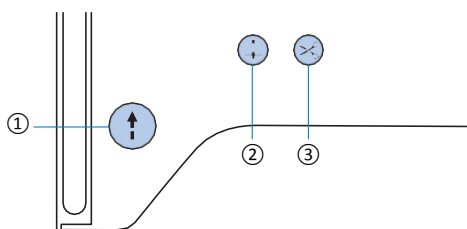
- ① Urez za navijanje špulice i zatezni disk (stranica 13)
- ② Vodilica konca (stranica 12)
- ③ Poklopac za kalem (stranica 11)
- ④ Nosač kalema (stranica 11)
- ⑤ Vreteno za namotavanje špulice (stranica 11)
- ⑥ LCD zaslon (stranica 10)
- ⑦ Zaslon za upravljanje (stranica 6)
- ⑧ Tipke za upravljanje (stranica 6)
- ⑨ Jedinica za vez (stranica 19)
- ⑩ Bočni nožić za rezanje konca (stranica 16)
- ⑪ Ručica uvlakača konca (stranica 17)
- ⑫ Gumb za podešavanje napetosti konca (stranica 29)
- ⑬ Zamašnjak
Okrenite zamašnjak prema sebi (u smjeru suprotnom od kazaljke na satu) kako biste podigli i spustili iglu za šivanje jednog boda.
- ⑭ Poklopac vodilice konca (stranica 12)
- ⑮ Ručka
Pri prijenosu stroja, uvijek ga držite za ručku.
- ⑯ Poluga za podizanje/spuštanje stopice
Podignite ili spustite polugu kad želite podići ili spustiti stopicu.
- ⑰ Glavni prekidač (stranica 9)
- ⑱ Utičnica za kabel za napajanje (stranica 9)
- ⑲ Otvor za ventiliranje
Otvor omogućuje kruženje zraka oko motora stroja. Nemojte prekrivati otvore dok koristite stroj.
- ⑳ Ulaz za USB (stranica 36)

■ Područje stopice i igle



- ① Vodilica gornjeg konca (stranica 16)
- ② Ubodna ploča
- ③ Poklopac ubodne ploče (stranica 14)
- ④ Poklopac čunka/ čunak (stranice 14, 39)
- ⑤ Stopica za vezenje
Tijekom šivanja, stopica za vez ravnomjerno pritišće tkaninu i kontrolira rastezanje tkanine te pomaže u poboljšanju konzistencije šavova.
- ⑥ Vijak stopice za vezenje (stranica 41)

■ Tipke za upravljanje



- ① **Tipka start/stop**

Pritisnite tipku kada želite započeti ili zaustaviti vez.
Tipka mijenja boju ovisno o funkciji stroja.

Zelena: Stroj je spreman za rad ili ve rad.

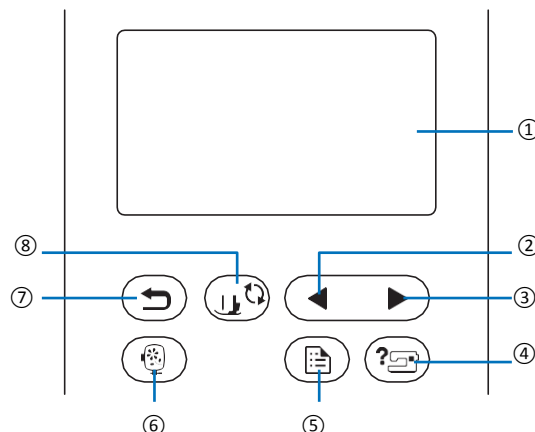
Crvena: Stroj ne može raditi.

Narančasta: U tijeku je namotavanje špulice ili je vreteno pomaknuto udesno.
- ② **Tipka za položaj igle**

Tipku pritisnite da podignete ili spustite iglu. Ako je pritisnete dva puta, stroj će izvesti jedan bod.
- ③ **Tipka za rezanje konca**

Tipku pritisnite po svršetku vezenja da odrežete gornji i donji konac.

□ Kontrolna ploča i funkcijske tipke



- ① **LCD zaslon (zaslon na dodir)**
Postavke za odabrani šav i uzorak prikazane su na LCD zaslonu. Tipkama upravljate dodirujući ih. Za više pojedinosti pogledajte "Rukovanje LCD zaslonom" (stranica 10).
- ② **Tipka "prethodna strana"**

Prikazuje prethodnu stranicu kada se na njoj ne nalazi sadržaj prikazan na LCD zaslonu.
- ③ **Tipka "naredna strana"**

Prikazuje narednu stranicu kada se na njoj ne nalazi sadržaj prikazan na LCD zaslonu.
- ④ **Tipka "pomoć"**

Pritisnite je kad vam je potreba pomoć u radu strojem.
- ⑤ **Tipka "postavke"**

Pritisnite gumb za podešavanje zvuka stroja, položaja zaustavljanja igle i drugih mogućih postavki.
- ⑥ **Tipka "vezenje"**

Za prikaz zaslona za izbor uzorka.
- ⑦ **Tipka "nazad"**

Pritisnite kad se želite vratiti na prethodni zaslon.
- ⑧ **Tipka "stopica/zamjena igle"**

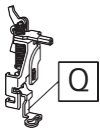
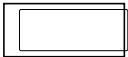






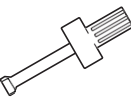
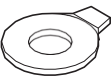





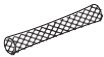
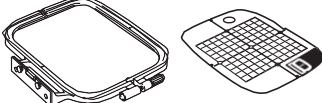
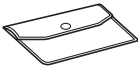
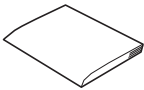
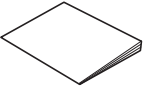
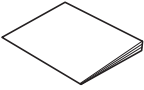
Pritisnite tipku prije zamjene igle, stopice itd. Ova tipka zaključava sve funkcije tipki kako bi spriječila rad stroja.

Napomena

- Kontrolni gumbi na ovom uređaju su tipke osjetljive na dodir. Njima upravljate dodirujući ih prstom. Odziv tipki može varirati ovisno o korisniku. Povećanje pritiska tipke neće utjecati na njegovu odzivnost.
- Ovisno o osjetljivosti korisnika, osjetljivost zaslona može se podesiti. Pogledajte "Podešavanje osjetljivosti zaslona" na stranici 11 za podešavanje.
- Kad koristite olovku za dodirni zaslon, neka vrh bude najmanje 8 mm ili više. Ne koristite olovku na dodir s oštrim vrhom ili sličnog oblika.

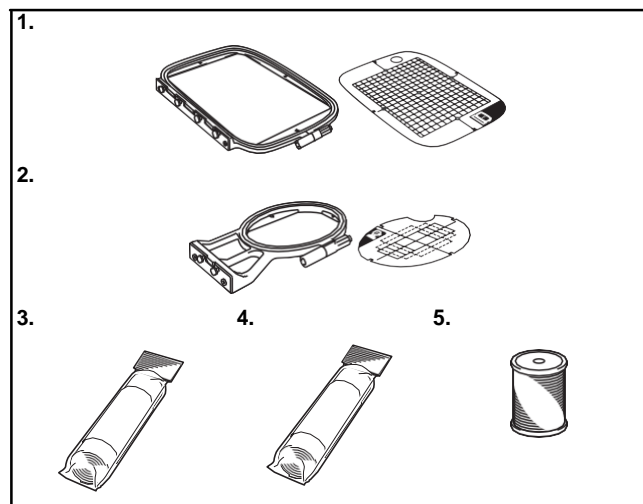
Standardni pribor

Standardni pribor može se razlikovati od onog ispod, ovisno o modelu stroja koji ste kupili. Pogledajte dopunski list "Standardni pribor" za više pojedinosti o isporu enom standardnom priboru i šiframa dijelova prikladnih za vaš stroj.

1.	2.	3.	4.	5.	6.
					
Stopica za vezenje "Q" (u stroju)	Komplet igala ^{*1}	Špulica	Namotana špulica (konac za vezenje debljine 90)	Kopča za špulicu	Paralica
7.	8.	9.	10.	11.	12.
					
Škare	Četkica za čišćenje	Odvijač	Odvijač u obliku diska	Poklopac za kalem (vđiki)	Poklopac za kalem (srednji) (na stroju)
13.	14.	15.	16.	17.	
					
Poklopac za kalem (mali)	Držač za kalem	Čunak (ugrađen u stroj)	Mrežica	Okvir za vez (srednji) 10 cm (D) x 10 cm (Š) (4 inče (D) x 4 inče (Š))	
18.	19.	20.	21.		
					
Torbica za pribor	Upute za uporabu	Brze upute	Upute za vezenje		
^{*1} 75/11 3 igle, 90/14 1 igla					

Dodatni pribor

Ovi dijelovi spadaju u dodatni pribor i moraju se nabaviti odvojeno.



Br.	Naziv dijela	Sifra dijela		
		Amerika	Europa	Ostalo
1.	Komplet za vez (veliki)* 17 cm (D) × 10 cm (Š) (6-7/10 inča (D) × 4 inča (Š))	SA434	EF71: XF2410-001	EF71 EF71CN
2.	Komplet za vez (mali) 2 cm (D) × 6 cm (Š) (1 inč (D) × 2- 1/2 inča (Š))	SA431	EF61: XF2419-001	EF61 EF61CN
3.	Stabilizator za vezenje	SA519	BM3: XG6683-001	BM3 BM3CN
4.	Vodotopljivi stabilizator	SA520	BM5: XG6681-001	BM5 BM5CN
5.	Konac za vezenje (debelina 90)	EBT-PE	EBT-PEN: XC5996-001	EBT-PEN

* Ako promijenite po etni položaj pri vrš enja okvira, možete izvezati podru je površine 17 cm x 10 cm bez potrebe za ponovnim stezanjem tkanine u vez. Podru je za vez je 10 cm x 10 cm.

Bilješka

- Za dodatnu opremu ili dijelove obratite se svom ovlaštenom prodava u, najbližem servisnom centru ili na <http://s.brother/cpjaa>.
- Sve specifikacije vrijede u vrijeme tiskanja. Kodovi dijelova mogu se promijeniti bez prethodne najave.
- Dostupan je veliki broj razli itih stopica za razli ite šavove i uzorke. Obratite se najbližem zastupniku tvrtke Brother ili posjetite našu web stranicu na adresi <http://s.brother/cpjaa> za informacije o cijelom nizu ovih proizvoda.
- Upotrebljavajte samo pribor namijenjen za rad na ovom stroju.

Uklju ivanje i isklju ivanje stroja

! POZOR

- Priklju žite stroj na elektri nu mrežu. Spajanje na druge mreže može dovesti do požara, strujnog udara ili ošte enja ure aja.
- Provjerite jesu li utika i kabela za napajanje vrsto umetnuti u elektri nu uti nicu i uti nicu na stroju. U protivnom postoji opasnost od strujnog udara, požara ili ošte enja stroja.
- Ne stavljajte utika kabela u elektri nu uti nicu koja je u lošem stanju.
- U sljede im slu ajevima isklju žite glavni prekida i iskop ajte kabel iz napajanja:
 - Ako ostavljate stroj bez nadzora
 - Kad završi te šivanje
 - Ako do e do nestanka struje tijekom rada
 - Ako stroj ne radi ispravno zbog lošeg napona elektri ne energije.
 - Za vrijeme grmljavine.

! POZOR

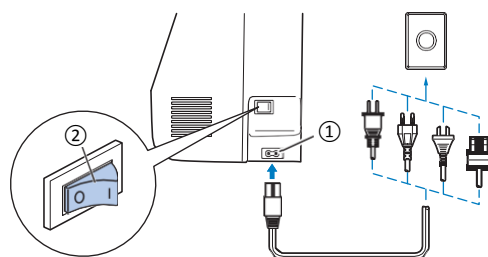
- Upotrijebite samo kabel koji ste dobili uz ovaj stroj.
- Nemojte koristiti produžne kabele ili kabele za napajanje koji povezuju mnoge druge ure aje. U protivnom postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Ne dodirujte utika mokrim rukama. Možete izazvati strujni udar. Kad isklju ujete stroj, uvijek prvo isklju žite glavni prekida . Uvijek držite utika kad isklju ujete kabel za napajanje iz uti nice. Nemojte povla iti sam kabel jer ga možete oštetiti ili uzrokovati požar ili strujni udar.
- Kabel se ne smije rezati, ošte ivati, obra ivati, savijati ili uvijati. Ne smijete ga povla iti pretjeranom uporabom sile. Ne stavljajte teške predmete na kabel. Ne izlažite kabel toplini. To može oštetiti kabel i uzrokovati požar ili strujni udar. Ako su kabel ili utika ošte eni, nemojte koristiti ure aj, ve ga odnesite u najbliži ovlašteni servis Brother.
- Ako ne ete stroj koristiti dulje vrijeme, svakako isklju žite kabel iz struje zbog opasnosti od požara.

• SAMO ZA AMERIKU

Stroj ima polarizirani utika . Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, postoji samo jedan na in da ovaj utika umetnete u polariziranu uti nicu. Ako ga ne možete umetnuti u uti nicu, pokušajte ga okrenuti. Ako ga i dalje ne možete umetnuti, obratite se kvalificiranom elektri aru koji e instalirati ispravnu uti nicu. Ne pokušavajte sami namjestiti utika .

- 1 Provjerite nalazi se glavni utika u pozidji O. Ako nije, isklju žite stroj.

- 2 Utaknite utika kabela za napajanje u elektri nu uti nicu.



- 1 Utičnica na stroju
- 2 Glavni prekidač

- 3 Pritisnite desni dio prekida a i postavite ga u poziciju "I".



→ Kad je stroj uklju en, lampica, LCD zaslon i tipka za pokretanje/zaustavljanje svijetle. Kad je stroj uklju en, kretanje igle i transportnih zubaca proizvodi normalni zvuk. Ovo nije kvar.

- 4 Kad uklju žite stroj, po inje se reproducirati animacija. Dodirnite bilo gdje na zaslonu da biste uklju ili zaslon.

Savjet

- Prilikom prvog uklju ivanja ure aja odaberite jezik koji želite koristiti.



- 5 Kada želite isklju čiti stroj, pritisnite lijevu stranu glavnog prekida a i postavite ga u položaj ○

1

PRIPREMA

Upravljanje LCD zaslonom

Zaslon za podešavanje

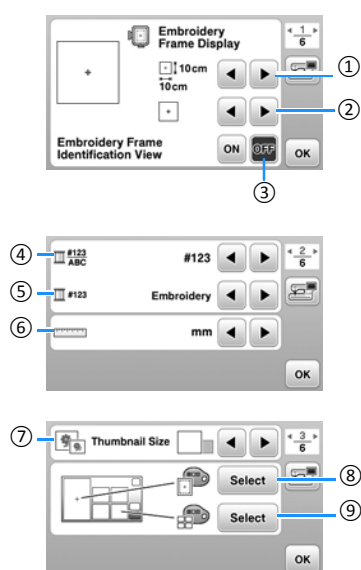
Pritisnite gumb  da promijenite tvorničke postavke na stroju.

Pritisnite gumb  ili  kad završite s unosom promjena.

Napomena

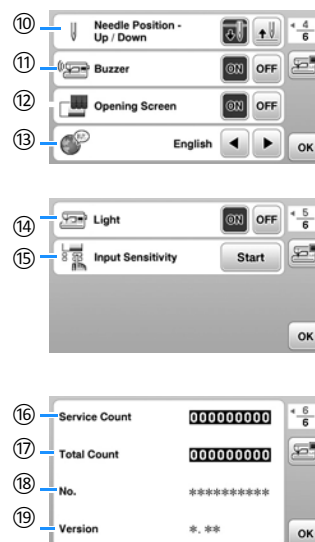
- Trenutne postavke možete spremiti na USB uređaj pritiskom na tipku sa slikom stroja. Sve datoteke se spremaju u fasciklu "bPocket".

■ Podešavanja za vezenje



- Izaberite okvir za vezenje koji ćete upotrijebiti..
- Izaberite oznaku sredine i mrežne linije.
- Kada je tipka postavljena na "ON", možete odabrati uzorak za vez prema veličini odabranog okvira koji ste odabrali tipkom 1. (stranica 25).
- Mijenjate postavke za prikaz konca na zaslonu za vezenje. Odredite broj konca i nazive pojedina njih boja niti (stranica 28)
- Kada je odabran broj niti [# 123], odaberite proizvođača/naziv konca (stranica 28)
- Promjena mjerne jedinice mm/in.
- Pritisnite za izbor veličine prikaza slike uzorka.
- Promijenite boju pozadine zaslona u području prikaza vezenja.
- Promijenite boju pozadine u okviru za prikaz slike.




■ Opće postavke



- Odaberite položaj zaustavljanja igle (podignut/spušten) u kojem se igla zaustavlja kada stroj završi vez.
- Odaberite zvuk kada stroj radi (uključeno/isključeno).
- Odaberite za prikaz prozora dobrodošlice kada je uređaj uključen (isključeno/uključeno).
- Izaberite jezik.
- Odaberite rad igle i radnog svjetla osvjetljenja radnog područja (uključeno/isključeno).
- Izaberite osjetljivost zaslona na dodir (stran 11).
- Prikažite redoviti podsjetnik za servis (za pojedinosti se obratite ovlaštenom prodavaču uređaja Brother).
- Prikaz ukupnog broja uboda ušivenih strojem.
- Prikazuje interni identifikacijski broj vašeg uređaja.
- Prikaz broja programske verzije na vašem stroju.




Podešavanje osjetljivosti zaslona

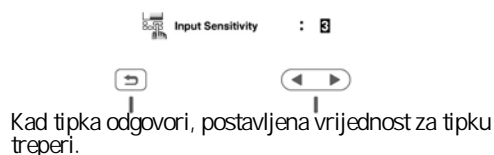
Osjetljivost dodirnih tipki možete postaviti na 5 razina. Za podešavanje osjetljivosti zaslona idite na postavku zaslona.

- 1 Pritisnite  da vam se prikaže zaslon za podešavanje
- 2 Otiđite na stranicu 7 pritiskom na tipke  .
- 3 Pritisnite tipku start.




→ Prikazuje se zaslon za podešavanje.

- 4 Podesite osjetljivost zaslona (input sensitivity) pritiskom na ove tipke  .
 - Sto je veća postavljena vrijednost, tipke će biti osjetljivije na dodir. Postavljena vrijednost je 3.
 - Ako koristite dlovku na dodir, savjetujemo da podesite stroj na najveću vrijednost.
 - Tijekom podešavanja osjetljivosti zaslona, pritisnite tipku  da provjerite da li reagira.



- 5 Pritisnite  da se vratite na prethodni zaslon.

■ Stoj u minuti ako stroj ne reagira na pritisak tipke

Isključite uređaj i pritisnite tipku za rezanje konca  zatim uključite uređaj da biste poništili postavke osjetljivosti zaslona. Idite na zaslon postavki i ponovno postavite razinu osjetljivosti.

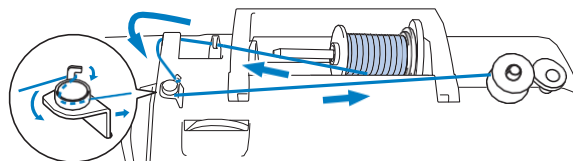
Namotavanje/postavljanje špulice

! POZOR

- Koristite samo plastične špulice isporučene s ovim strojem ili one iste vrste (šifra SA156 / SFB: XA5539-151 / SFB). Visina špulice iznosi oko 11,5 mm. Korištenje drugih špulica može oštetiti stroj.

Namotavanje špulice

Ovdje ćemo vam objasniti kako ćete pravilno namotati konac na špulicu.



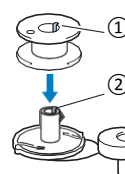
📖 Bilješka

Prilikom namotavanja špulice za šivanje prilagodite bodova, upotrijebite konac koji odgovara tkanini koju šivate. Gornji i donji konac moraju biti isti.

Kada namotavate špulicu za vezenje, upotrijebite konac debljine broj 60.

- 1 Postavite špulicu na vreteno tako da opruga na vretenu nalegne u prerez na špulici. Pritisnite prstom špulicu da sjedne na mjesto.

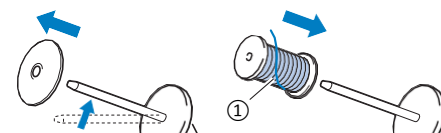
- Tipka start/stop svijetli crveno.



- ① Prerez
- ② Urez za vreteno

- 2 Skinite poklopac nosa kalem i podignite ga u smjeru strelice.

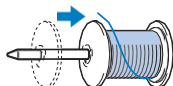
Gurnite kalem s koncem na držač tako da se konac odmotava odozdo prema naprijed. U suprotnom, nit se može upetljati oko držača.



- ① Pazi da se konac odmotava odozgo prema naprijed.

3 Navuci te poklopac kalema na nosa .

Blago zaobljena strana poklopca treba biti okrenuta prema kalemu. Gurni te ga udesno koliko god je to mogu e.



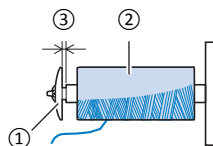
POZOR

- Ako poklopac kalema nije dobro postavljen, konac se ne e mo i pravilno odmotavati i najvjerojatnije e se zapetljati oko nosa a kalema,
- U priboru imate tri razli ite veli ine poklopca kalema, što vam omogućava da odaberete onu koja najbolje odgovara veli ini kalema koji koristite. Ako je poklopac premali u odnosu na veli inu kalema, konac može lako zapeti za prerez na kalemu, što može oštetiti stroj. Zato prije po etka namotavanja uvijek prvo provjerite jeste li odabrali pravi poklopac za kalem koji koristite (vidjeti sliku).



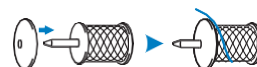
Bilješka

- Kad koristite tanki, unakrsno namotani konac, upotrijebite mali poklopac i ostavite malo prostora izme u poklopca i kalema.

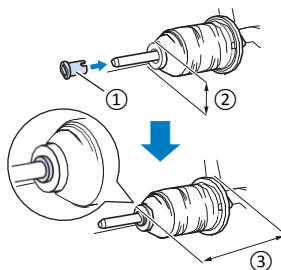


- ① Poklopac kalema (mali)
- ② Kalem konca
- ③ Prostor izme u poklopca i kalema

- Ako koristite konac ili neki drugi koji se prebrzo odmotava, prevuđte mrežicu preko kalema. Ako je mrežica preduga u odnosu na kalem koji koristite, presavijte je na odgovaraju u duljinu.

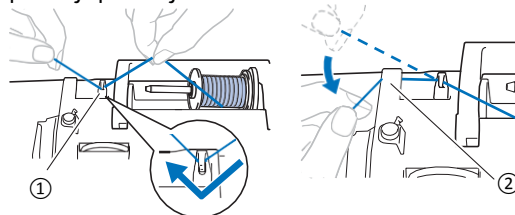


- Prilikom postavljanja namotanog kalema na vreteno promjera 12 mm (1/2 in a) i visine 75 mm (3 in a) na nosa , upotrijebite nastavak za namatanje.



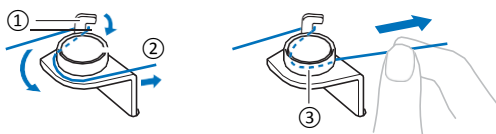
- ① Nastavak za namatanje
- ② 12 mm
- ③ 75 mm

- ### 4
- Dok pridržavate kalem desnom rukom, lijevom uhvatite drugi kraj konca i provuđte ga iza vodilice onako kako je prikazano, zatim ga dovedite u prednji položaj.



- ① Vodilica konca
- ② Poklopac vodilice konca

- 5** Provuci te konac ispod diska u smjeru strelice, zatim ga povuci te udesno koliko god je to moguće.

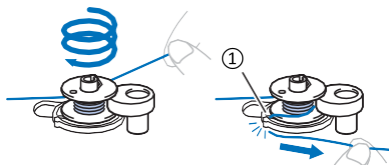


- ① Vodilica za namotavanje špulice
② Disk
③ Povuci te koliko god je to moguće

Napomena

- Pazi te da konac prolazi ispod zateznog diska.

- 6** Dok pridržavate konac lijevom rukom, desnom obmotajte 5-6 puta konac oko špulice, navijajući ga u smjeru kretanja kazaljke na satu. Zatim odrežite konac.



- ① Prerez na nosa u špulice s ugrađenim rezom

Napomena

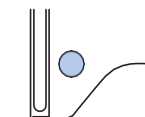
- Obavezno namotajte konac oko špulice u smjeru kazaljke na satu. U protivnom, konac će se vrtiti oko postolja za namatanje špulice.

POZOR

- Prerežite konac na gore opisani način. Namotate li špulicu, a da ne prerežete konac ugrađenom oštricom, špulica se možda neće pravilno namotati. Konac se može nategnuti, što može uzrokovati krivljenje i pucanje igle kad konac dođe do kraja.

- 7** Uključite stroj.

- 8** Pritisnite jednom tipku start/stop da započnete namatanje.

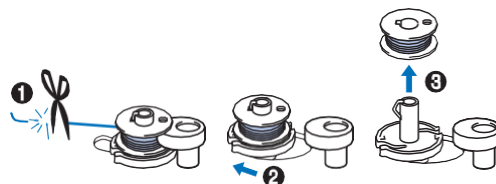


- 9** Kad se namotavanje špulice počne usporavati, zaustavite stroj pritiskom na start/stop gumb.

POZOR

- Kad se namotavanje počne usporavati, obavezno zaustavite stroj. U protivnom se može oštetiti.

- 10** Odrežite konac, gurnite nos špulice ulijevo dok ne sjedne na svoje mjesto, zatim uklonite špulicu sa držača.



- 11** Uklonite špulicu s namotanim koncem sa držača.

Postavljanje špulice

Postavite namotanu špulicu u ležište. Možete odmah započeti šivanje bez izvlačenja konca. Dovoljno je umetnuti špulicu u ležište i sprovesti konac kroz prerez na poklopcu ubodne ploče.

POZOR

- Uvijek koristite samo pravilno namotanu špulicu. U protivnom, može doći do pucanja igle ili neispravne nategnutosti konca.



Prije postavljanja špulice ili tijekom zamjene igle, uvijek prvo isključite stroj pritiskom na start/stop gumb, jer u protivnom može doći do slučajnog pokretanja stroja i ozljede.

- 1** Uključite stroj.

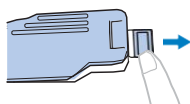
- 2** Jednom ili dvaput pritisnite tipku da podignete iglu.

- 3** Pritisnite → Zaslon se mijenja i sve tipke i gumbi se zaključavaju (osim tipke za zaključavanje).

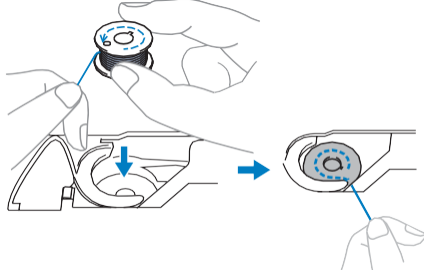


- 4** Podignite polugu za podizanje stopice.

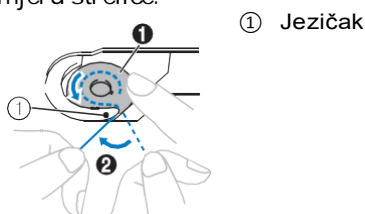
- 5** Povucite jezičak poklopca špulice udesno i uklonite ga.



- 6** Umetnite špulicu u unak tako da se konac odmotava s lijeve strane (vidjeti sliku).



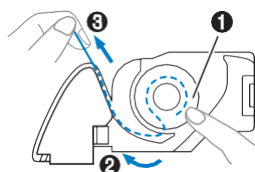
- 7** Pridržite prstom špulicu, uhvatite konac lijevom rukom, pa ga provucite kroz prerez na poklopcu označen brojem 1, zatim povucite konac u smjeru strelice.



! POZOR

- Prije početka šivanja, još jednom provjerite je li špulica ispravno postavljena i odmotava li se konac u dobrom smjeru. U protivnom, može doći do pucanja igle i neispravne nategnutosti konca.

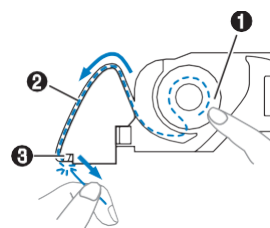
- 8** Dok lagano držite špulicu desnom rukom (1), spovedite konac kroz prerez u poklopcu ubodne ploče (2), zatim ga lagano povucite lijevom rukom prema gore (3).



! Napomena

- Kada provučete konac oko jezička na poklopcu ubodne ploče i povučete ga kao što je prikazano u točki na gornjoj slici, a zatim ga lagano povučete (), konac će se provući kroz ravnu oprugu unaka i onda će napetost konca tijekom šivanja biti ispravna.

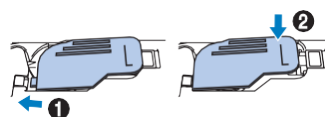
- 9** Lagano pridržavajte špulicu pritiskom prsta (1), spovedite konac kroz prerez (2), povucite ga prema sebi i odrežite višak konca pomoću rezača konca (3).



! Bilješka

- Provjerite jeste li pravilno dovršili instalaciju špulice prema gornjim uputama. Ako samo umetnete konac u otvor na ploči za šivanje, donji konac neće biti ispravno instaliran, a rezultati šivanja neće biti slabi ili napetost konca neće biti ispravna.

- 10** Vratite poklopac na mjesto. Umetnite jezičak poklopca u urez na poklopcu ubodne ploče, zatim lagano pritisnite desnu stranu poklopca.



- 11** Pritisnite da otključate sve tipke i gumbе.

Gornji konac

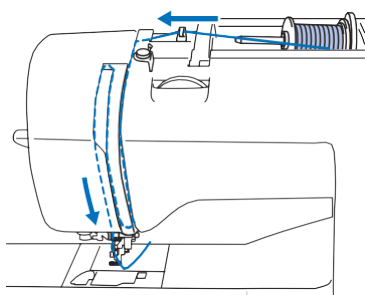
! POZOR

- Pažljivo slijedite upute za uvođenje gornjeg konca u stroj. Ako on nije dobro postavljen, nećete imati dobre rezultate šivanja.

Uvlačenje gornjeg konca

Napomena

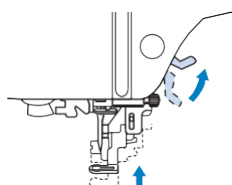
- Pogledajte "Uzorak za vez" na stranici 27 i pripremite konce za vez u bojama koje odgovaraju bojama u uzorku.



→ Pri uvođenju gornjeg konca u stroj, slijedite navedene upute.


1 Uključite stroj.


2 Podignite stopicu podizanje poluge u smjeru strelice.

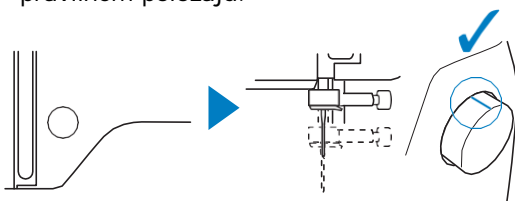


Napomena

- Ne možete uvesti gornji konac u stroj ako stopica nije podignuta.

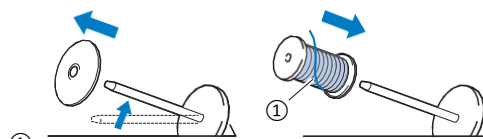
3 Enkrat ali dvakrat pritisnite tipko  za položaj igle), da dvignete iglo.

→ Igla je u pravilnom položaju, ko je oznaka na pogonskom kolesu na vrhu, kot je prikazano na slici spodaj. Preverite položaj pogonskega kolesa in pritisnite tipko  (za položaj igle), dokler oznaka ne bo v pravilnem položaju.



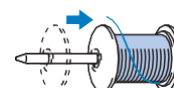
4 Podignite nosa kalema, skinite poklopac s njega, pa gurnite kalem konca na nosa.

Postavite kalem tako da sklizne na nosa i bude u vodoravnom položaju. Konac se treba odmotavati odozdo prema gore.



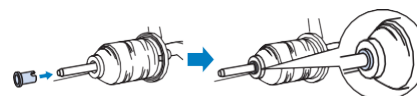
① Konac se mora odmotavati odozdo prema gore.

5 Gurnite poklopac kalema u smjeru strelice. Gurnite poklopac koliko je moguće udesno, kako je prikazano, s tim što zaobljena strana poklopca treba biti na lijevoj strani.



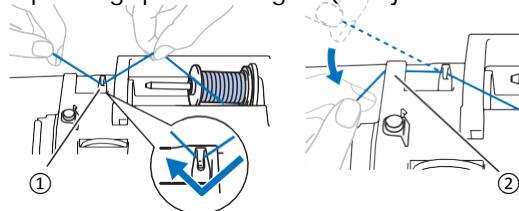
! POZOR

- Veoma je važno da postavite pravi poklopac za kalem, koji nije ni premali ni prevelik u odnosu na kalem.




- Ako poklopac kalema nije dobro postavljen, to može prouzročiti zapletenost konca i pucanje igle.

6 Dok lagano pridržavate konac desnom rukom, lijevom ga sprovedite ispod poklopca vodilice (1) i potom ga povucite nagore (u smjeru strelice).



1 Vodilica konca

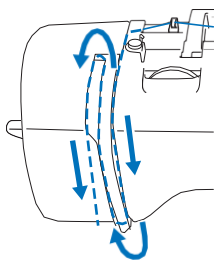
2 Poklopac vodilice konca

- 7** Pritisnite  → Zaslon se minjenja i sve tipke se zaključavaju, osim tipke za zaključavanje.

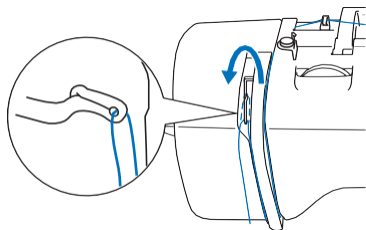
! POZOR

- Kad ubacujete iglu, uvijek pritisnite tipku za zaključavanje. Ako to ne učinite, možete pritisnuti tipku za pokretanje/zaustavljanje ili bilo koju drugu tipku.

- 8** Uvedite konac prateći smjer oznaka strelicama.

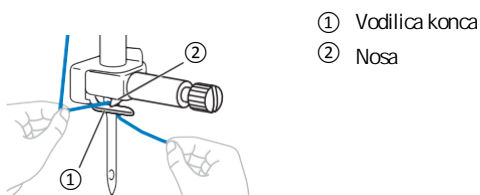


- 9** Provucite konac kroz rupicu na vodilici kako je prikazano na slici.



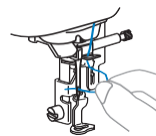
- 10** Sprovedite konac iza vodilice iglenog konca.

Konac ćete najlakše sprovesti iza nosa a igle tako što ćete ga pridržavati lijevom rukom i zatim ga desnom sprovesti kroz vodilicu, kako je prikazano na donjoj slici.

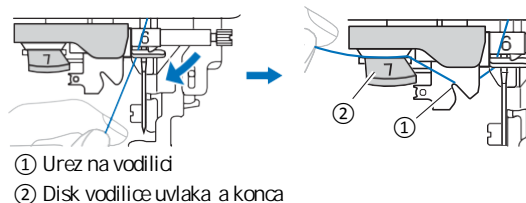


- 11** Provjerite je li igla kompatibilna s koncem koji koristite. Ovo je veoma važno za uspješno šivanje. Evo nekoliko savjeta:
- Uvlaka gornjeg konca može se koristiti s mašinskim iglama 75/11 do 94/16.
 - Kada koristite prozirni najlonski konac ili neku drugu vrstu nestandardnog konca, ne preporučamo uporabu uvlakača.

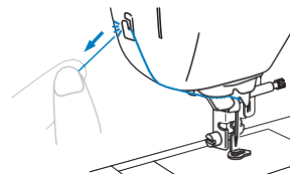
- Ako ne možete koristiti uvlakača konca, pogledajte dio "Ručno uvlačenje konca u iglu". U tom slučaju, zaključajte sve tipke kako je opisano u točki 7.



- 12** Povucite ulijevo kraj konca koji ste provukli kroz vodilicu, zatim ga provucite kroz urez označen brojem 1. Sad vodite konac sprijeda i provucite ga kroz prerez diska označenog brojem 7, sve do točke označene brojem 2.



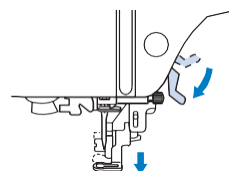
- 13** Odrežite konac pomoću noža na lijevoj bočnoj strani stroja.



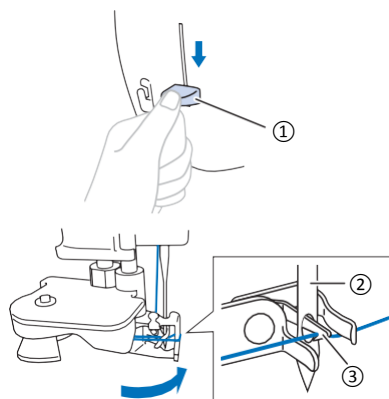
💡 Napomena

- Ako ne možete odrezati konac, spustite stopicu da bi konac stajao na svom mjestu prije nego što ga prerežete. Ako primijenite ovu metodu, preskočite korak 15.
- Kad koristite konac koji se brzo odmotava, primjerice metalik konac, bit će ga teško uvući u iglu ako ste odrezali konac. Zato, umjesto da koristite rezač, izvucite oko 8 cm konca provlačeći ga kroz disk označen brojem 1.

- 14** Spustite polugu za spuštanje stopice.



- 15** Spustite ručicu uvlaka a konca s lijeve strane stroja dok ne klikne.

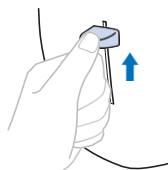


- ① Poluga
② Igla
③ Kukica

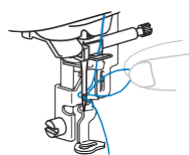
Napomena

- Ako igla nije u najvišem položaju, uvlaka konca ne može uvući konac. Okrenite zamašnjak u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da podignete iglu. Ona je ispravno podignuta kada se oznaka na kotač nalazi na vrhu.

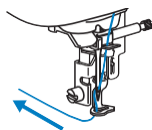
- 16** Vratite ručicu uvlaka a u prvobitni položaj.



- 17** Pažljivo povucite kraj konca koji je prošao kroz ušicu igle. Ako se dogodi da konac ne prođe do kraja, ali postoji petljica u ušici igle, samo je pažljivo provucite kroz ušicu i izvucite konac.



- 18** Podignite stopicu, provucite kraj konca ispod nje, zatim izvucite oko 5 cm konca prema stražnjem dijelu stroja.



- 19** Pritisnite da otključate sve gumbe i tipke.

Zamjena igle

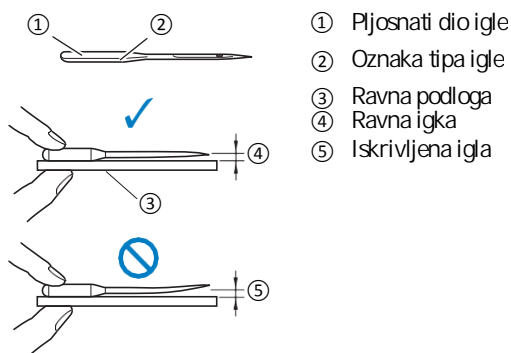
! POZOR

Koristite samo preporučene igle. Uporaba bilo koje druge može oštetiti stroj.

Nikad ne koristite krive igle! One lako pucaju i mogu izazvati ozljedu.

Provjera igle

Prije uporabe igle, postavite ravnu stranu igle na ravnu podlogu i provjerite da li je udaljenost između igle i podloge jednolika.



Bilješka

Iglu treba zamijeniti u sljedećim slučajevima:

- * Ako se prilikom ulaska i izlaska igle iz tkanine čuje neobičan zvuk. To bi moglo značiti da je vrh igle slomljen.
- * Ako bodovi preskaču. Iglu je vjerojatno iskrivljena.
- * Po svršetku šivanja cijelog odjevnog predmeta.

Zamjena igle

Uzmite odgovarajuću iglu za tkaninu koju šivate (provjerite to u tablici na prethodnoj strani) i odvijajte. Obavezno provjerite je li igla ravna.

1. Jedanput ili dvaput pritisnite (gumb za položaj igle) i podignite iglu.
2. Postavite komad tkanine ili papira ispod stopice da prekrijete otvor na ubodnoj plohi.

3. Pritisnite .

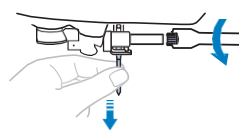
→ Zaslon se mijenja i sve tipke i gumbi se zaključavaju osim pritisnute.

! POZOR

- Prije nego počnete zamjenu igle, obavezno se uvjerite jeste li zaključali sve tipke.

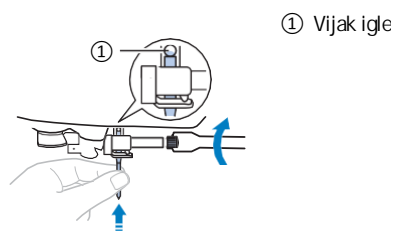
Radi vaše sigurnosti, možete isključiti stroj na glavnom prekidaču da biste spriječili nehotiće pokretanje stroja i ozljedu.

4. Držite iglu lijevom rukom, zatim pomoću odvijača okrenite vijak držača igle prema sebi (u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu) da uklonite iglu.



- Zavrtnite držač igle tako da ga možete odvrnuti odvijačem u obliku diska, koji ste dobili u priboru. Pazite da ne primijenite preveliku silu da ne biste oštetili vijak.

5. Okrenite ravni dio igle prema stražnjoj strani stroja i umetnite ga toliko visoko da gornji kraj igle dodiruje bravicu. Pomoću isporučene odvijača zategnite vijak koji pričvršćuje iglu okrećući je u smjeru kazaljke na satu.



① Vijak igle

! POZOR

- Iglu gurnite do samog granika i tek onda je pritegnite. U protivnom, igla se može slomiti tijekom šivanja.

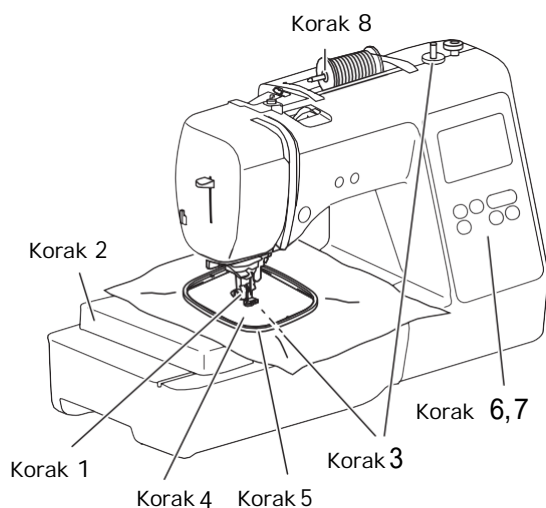
6. Pritisnite da otključate sve tipke i gumbe.

Poglavlje 2

VEZENJE

Priprema za vezenje

Slijedite donje korake da pripremite stroj za vezenje.



Korak #	Cilj	Postupak	Strana
1	Provjera igle	Preporučamo korištenje kućne igle za strojni vez br. 75/11.	18
2	Postavljanje vezne jedinice	Postavite jedinicu za vez na njeno mjesto.	19
3	Uvlačenje donjeg konca	Namotajte konac na špulicu i umetnite je u čunak.	11
4	Priprema tkanine	Postavite stabilizator na tkaninu i ubacite je u okvir za vezenje.	21
5	Postavljanje okvira za vezenje	Postavite okvir za vezenje na jedinicu za vez.	23
6	Izbor uzorka	Uključite glavni prekidač i odaberite uzorak za vezenje.	24
7	Provjer uzorka	Provjerite i prilagodite veličinu i položaj uzorka za vezenje.	26
8	Priprema konca za vezenje	Glede uzorka, pripremite konac za vezenje.	27

Postavljanje jedinice za vez

⚠ POZOR

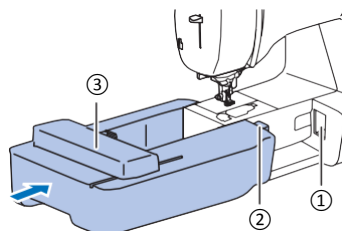
Kad postavite jedinicu za vez, nemojte pomicati stroj. U protivnom, jedinica može spasti sa stroja i prouzročiti ozljedu. Držite ruke i druge predmete podalje od okvira za vez i igle da se ne biste ozlijedili.

Veoma je bitno da se pridržavate svih uputa radi vlastite sigurnosti.

Prije postavljanja jedinice za vez, obavezno isključite stroj. U protivnom, može doći do ozljede ako nehotice pritisnete jednu od radnih tipki i stroj po ne radi ti.

1 Isključite stroj.

2 Ubadite spojnicu jedinice za vez u priključak za povezivanje, zatim lagano gurnite jedinicu za vez dok ne sjedne na mjesto.



1 Spojnica
2 Priključak
3 Ruka jedinice

💡 Savjeti

- Provjerite da nema razmaka između jedinice za vez i stroja, inače uzorak za vez može biti loše ušiven. Pažljivo umetnite spojnicu jedinice za vez u priključak.
- Prilikom postavljanja jedinice za vezenje, nemojte gurati ruku jedinice za vez. Ako to ne učinite, možete oštetiti jedinicu za vez.
- Ne dirajte spojnicu i priključak jedinice za vez. Priključak se može oštetiti i to može uzrokovati kvar.
- Nemojte podizati jedinicu za vez niti je pomicati na silu. To može uzrokovati pogreške u vezu.

3 Uključite stroj.
→ Na zaslonu se pojavljuje obavijest.

💡 Napomena

Ako ste u postavkama uklju ili funkciju [Opening Screen], prvo dodirnite zaslon da biste dobili obavijest.

- 5 Nakon što se uvjerite da u blizini nosa a nema nikakvih predmeta, možete pritisnuti tipku OK.



- Ruka jedinice za vez postavlja se u položaj za rad.

- Pojavljuje se zaslon na kom možete odabrati odgovaraju i uzorak za vezenje.

Bilješka

- Dok je postavljenja jedinica za vez, ne možete koristiti korisne bodove.

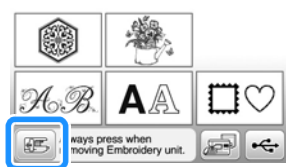
■ Uklanjanje jedinice za vez

Prije nego što uklonite jedinicu za vez, provjerite da li je stroj isklju en.

1 Odstranite okvir za vezenje.

- Za više pojedinosti o uklanjanju jedinice za vez pogledajte odjeljak na stranici 64.

2 Prvo pritisnite ovu tipku i zatim .



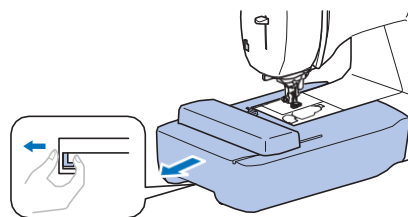
→ Ruka jedinice za vez se pomi e u položaj i tada je možete ukloniti.

3 Isključite stroj.

POZOR

- Uvijek isključite stroj prije uklanjanja jedinice za vez. Ako to učinite dok je stroj uklju en, to može prouzročiti kvar.

- 4 Drži te gumb za otpuštanje u donjem lijevom dijelu, zatim lagano povuci te jedinicu za vez ulijevo.



Kvalitetno vezenje

Mnogo je imbenika koji utje u na ljepotu veza. Korištenje prikladnog stabilizatora i ispravno umetanje tkanine u okvir dva su važna imbenika i prije spomenuta.

Još jedna važna stvar je odabir dobrog i odgovaraju eg konca. Pogledajte objašnjenje u nastavku.

■ Odabir pravog konca

Gornji konac	Koristite marku konca samo za rad na ovom stroju. Ako upotrebite neku drugu vrstu, rezultat ne e biti dovoljno kvalitetan.
Donji konac	Koristite samo priložene špulice i marku konca namijenjenju za rad na ovom šiva em stroju.

Isppravna priprema tkanine

⚠ POZOR!

- Koristite tkanine debljine manje od 3 mm (približno 1/8 in a). Upotreba tkanina debljih od 3 mm (približno 1/8 in a) može prouzroiti pucanje igle.
- U slučaju da radite vez na ručniku od debljeg frotira, savjetujemo da na gornju površinu ručnika postavite komad stabilizatora topivog u vodi. Ovo će pomoći da se smanji tekstura ručnika i postigne bolji rezultat.

Postavljanje ljepljive podloge na tkaninu (lijepe se glačalom)

Za najbolje rezultate vezenja uvijek upotrijebite materijal za ojačavanje i stabiliziranje tkanine. Preporučujemo upotrebu stabilizatora koji se glačalom zalijepi na stražnju stranu tkanine.

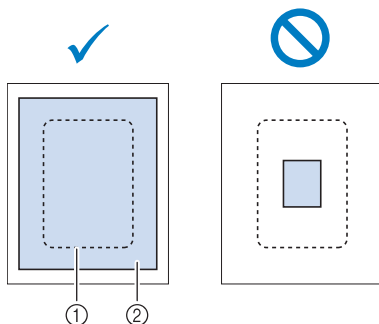
Kada koristite tkanine koje se ne mogu glačati (kao što su frotirne tkanine ili tkanine koje imaju petljice koje se šire kada se izglaju) ili na mjestima na kojima je glačanje teško, postavite materijal za stabilizaciju ispod tkanine, pa ih zajedno ubacite u okvir za vez ili upotrijebite stabilizator topiv u vodi.

⚠ POZOR!

Uvijek koristite stabilizirajući i materijal prilikom ukrašavanja rastezljivih, pretankih tkanina i grubih tkanina, kao i onih koje uzrokuju skupljanje motiva.

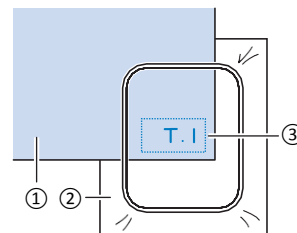
U suprotnom, igla se može slomiti i prouzročiti ozljede. Ako ne upotrijebite stabilizacijske materijale, vaš projekt može završiti loše.

- Površina materijala za stabilizaciju treba biti veća od površine tkanine na kojoj radite vez.



- 1 Veličina okvira za vez
- 2 Veličina stabilizacijskog materijala

- Pregledajte stabilizator na stražnju stranu tkanine.



- 1 Lice tkanine
- 2 Ljepljiva strana stabilizatora
- 3 Firčanje

2

VEZENJE

Bilješka

- Bilo da radite vez na tankim tkaninama poput organdina ili batista ili na tkaninama jače teksture, poput prugastog baršuna, uvijek koristite stabilizator topiv u vodi (prodaje se zasebno). Stabilni materijal topiv u vodi potpuno će se otopiti i vašem projektu dati ljepši svršetak.

■ Ubacivanje tkanine u okvir

⚠ POZOR

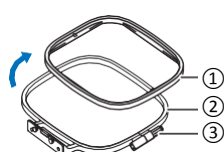
Pazite da uvijek odaberete pravi okvir! Ako odaberete manji ili veći od potrebnog, to može prouzročiti loš rezultat i kvar stroja.

Napomena

Ako je tkanina slabo privršena za okvir, uzorak koji vezete bit će loše izvezen. Umetnite tkaninu u okvir na ravnoj površini i pažljivo je rastegnite, pazite da je ne olabavite ili pomaknete okvir.

- 1 Odvrnite vijak na okviru za vez i odvojite unutarnji i vanjski okvir te postavite vanjski okvir na ravnu površinu.

Unutarnji okvir odvojite od vanjskog tako što ćete ga podići prema gore.

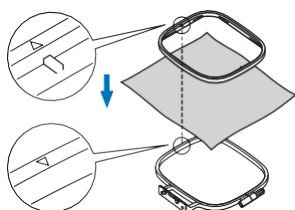


- ① Unutarnji okvir
- ② Vanjski okvir
- ③ Vijak za pričvršćivanje

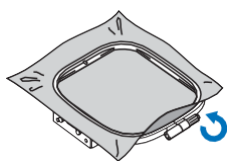
- 2 Postavite tkaninu sa stabilizatorom na vrh vanjskog okvira.

Tkaninu postavite licem prema gore.

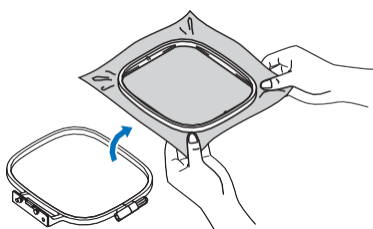
- 3 Gurnite unutarnji okvir preko vrha tkanine. Trokut na unutarnjem dijelu okvira mora se poklopiti s trokutom na vanjskom dijelu.



- 4 Rukom priategnite vijak za podešavanje tek toliko da uvrstite tkaninu.



- 5 Nježno uklonite tkaninu iz okvira ne otpuštajući vijak.

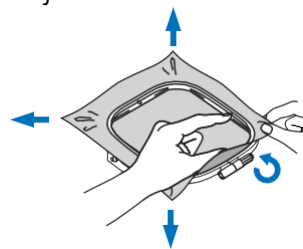


Bilješka

- Ovaj korak predostrožnosti smanjiti je izobličenje motiva/uzorka tijekom vezenja.

- 6 Ponovo gurnite unutarnji okvir preko vrha tkanine, pazite i da se trokut na unutarnjem okviru poklopi s trokutom na vanjskom.

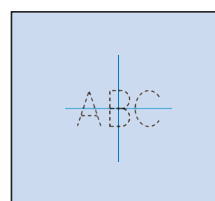
- 7 Priategnite vijak za podešavanje, dok ručno zatežete tkaninu preko okvira. Kad tapnete tkaninu prstom, ona bi trebala proizvesti zvuk poput bubnja.



■ Uporaba papira za vezenje

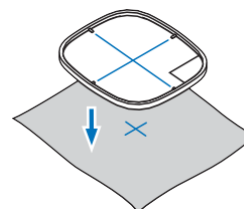
Kada želite napraviti uzorak na određenom mjestu na tkanini, upotrijebite mrežasti list za vezenje.

- 1 Obilježite krojačkom kredom središte tkanine.



- 2 Papir za vezenje postavite na unutarnji okvir.

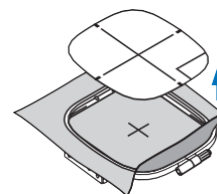
- 3 Poravnajte oznaku na tkanini s oznakom na papiru.



- 4 Unutarnji okvir s tkaninom postavite na vanjski okvir i podesite položaj tkanine poravnavanjem oznake na tkanini s oznakom na papiru za vezenje.

- Za više podrobnosti pogledajte stranicu 21.

- 5 Uklonite list za vezenje.

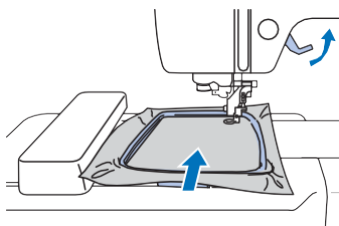


Postavljanje okvira za vezenje

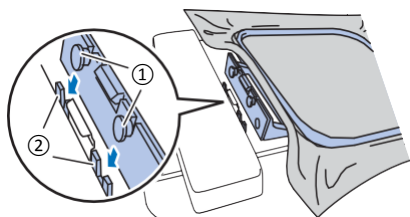
Napomena

- Namotajte konac na špulicu prije nego pri vrstite okvir za vez, pazite da koristite preporučeni konac.

- Podignite stopicu pomoću poluge.
- Postavite okvir za vezenje ispod stopice.
Ako je potrebno, podignite stopicu u viši položaj.



- Vrstu postavite vodilicu okvira za vez u držač okvira na ručici jedinice za vez od vrha prema dolje.
Poravnajte jezičke na vodilici okvira za vezenje s utorima na ručici jedinice za vez i pritisnite okvir prema dolje dok ne sjedne na mjesto.



- Jezičke na okviru za vezenje
 - Utori za postavljanje okvira na ručici jedinice za vez
- Vezna jedinica je postavljena.

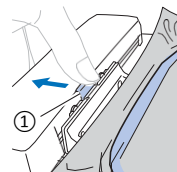
POZOR

Veoma je važno ispravno postaviti okvir, jer u suprotnom igla može udariti u njegov rub, slomiti se i prouzročiti ozljedu.

■ Odstranjivanje okvira za vez

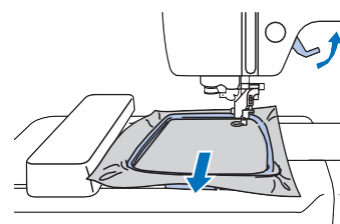
- Podignite stopicu pomoću poluge.
- Pritisnite polugu na držač okvira za vez ulijevo i podignite okvir za vez.

① Poluga



→ Okvir za vezenje ispasti će iz utora.

- Izvučite okvir za vez ispod stopice, ali prije toga podignite polugu u najviši položaj.



POZOR

Pazite da prstom ne udarite iglu ili okvir za vezenje. To može uzrokovati oštećenje ili lom igle.

2

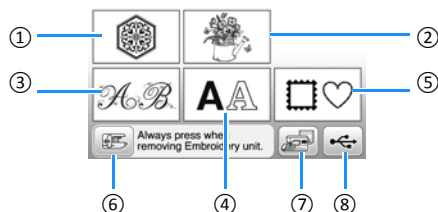
VEZENJE

Postupak vezenja

■ Informacija o autorskim pravima

Motivi i uzorci u memoriji stroja namijenjeni su samo za osobnu uporabu. Svaka javna ili komercijalna uporaba motiva i bodova zaštićenih autorskim pravima predstavlja kršenje zakona o autorskim pravima i strogo je zabranjena.


■ Vrste motiva za vezenje

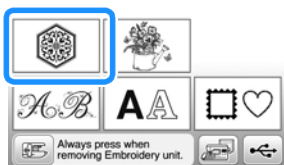


- 1 Motivi i uzorci za vez
- 2 Brotherovi ekskluzivni uzorci
- 3 Slovni uzorci sa cvjetnim motivom
- 4 Slovni uzorci (obični)
- 5 Uokvireni motivi
- 6 Pritisnuti ovaj gumb za pozicioniranje jedinice za vez
- 7 Uzorci spremjeni u memoriju stroja
- 8 Uzorci spremjeni na USB uređaj

Izbor uzorka za vezenje

1 Pritisnite tipku na zaslonu za izbor tipa uzorka.

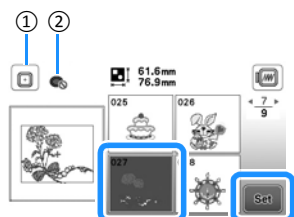
- Ako se zaslon za izbor uzorka ne pojavi, onda pritisnite  da dobijete zaslon kao na slici.



2 Pritisnite tipku ili , da se na zaslonu prikaže željeni uzorak.

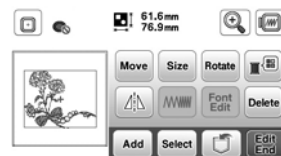
3 Izberite željeni uzorak i pritisnite tipku .

- Na zaslonu se prikazuju okviri koje možete koristiti.



- ① Srednji okvir za vez
 - ② Ne možete upotrijebiti mali okvir za vez
- Prikazuje se zaslon za izmjenu/editovanje uzorka.

4 Pritisnite tipku .

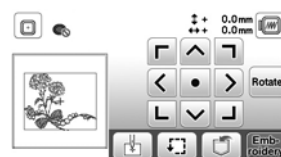


- Za pojedinosti o zaslonu za uređivanje uzoraka pogledajte "Uređivanje uzorka". Možete premjestiti uzorak, promijeniti mu veličinu i izvesti druge funkcije uređivanja.

- Uzorak možete pomicati i klizanjem prsta po zaslonu.

→ Pojavljuje se zaslon s postavkama uzorka.

5 Pritisnite tipku .

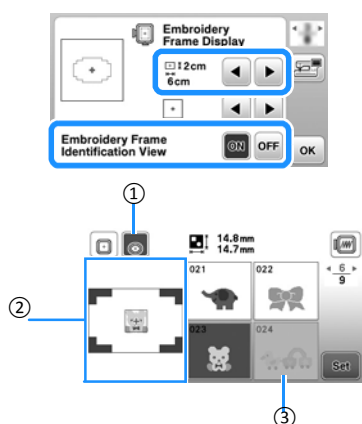


- Za pojedinosti o zaslonu postavki uzorka pogledajte "Uređivanje svih uzoraka".

- Provjerite položaj uzorka za vezenje. Pogledajte odjeljak "Provjera položaja uzorka" na stranici 26.

Bilješka

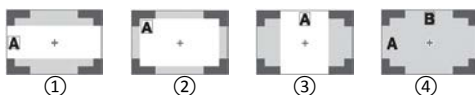
- Ako je prikaz identifikacije okvira za vezenje postavljen na [UKLJUČENO] na zaslonu postavki, možete urediti uzorak za vez kao da je instaliran



- Ikona [Pogled identifikacije okvira za vezenje] je obojena kada je uključeno [ON]. Pritisnite ovaj gumb kada želite uključiti [ON] ili [OFF].
- Prikazuje se područje za vez za odabrani okvir.
- Uzori koji su preveliki za odabrani okvir nacrtani su zasjenjenom ikonom i ne mogu se odabrati.

- Postoje tri veličine područja za mali okvir za vez. Kad je prikaz identifikacije okvira za vezenje postavljen na [UKLJUČENO] za mali okvir za vezenje na zaslonu postavki, lakše ćete vidjeti područje za uređivanje uzoraka.

Prostor izvan područja za vezenje ima drugu boju pozadine.



- 2 cm × 6 cm
- 3 cm × 5 cm
- 4 cm × 3 cm
- Uzori izvan područja veza

Izbor slovnih uzoraka

- Pritisnite tipku .
- Pritisnite tipku slova koji želite izvesti.
- Za prikaz željenog zaslona za odabir pritisnite tabulator, a zatim upišite tekst.



- Pritisnite gumb za razmak

Nakon odabira znaka, veličinu znaka odredite pritiskom na tipku. Kad god pritisnete tipku , veličina se mijenja iz velike u malu. Nakon što promijenite veličinu znaka, svi znakovi u istom retku bit će iste veličine.

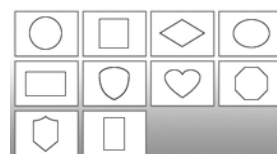
- Ako pogriješite, pritisnite .
- Kada želite provjeriti kako izgleda uneseni tekst, odnosno, kad želite vidjeti ima li pogrešaka, pritisnite tipku .
- Za dodavanje redaka, pritisnite .
- Ako odaberete japansko pismo, možete promijeniti smjer unosa slova na okomiti tipkom .

4 Pritisnite tipku .

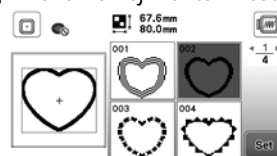
- Za više pojedinosti o uređivanju uzorka pogledajte odjeljak na stranici 73.

■ Odabir uokvirenih uzoraka

- Pritisnite tipku .
- Pritisnite oznaku oblika koji želite izvesti.



3 Pritisnite tipku uzorka koji želite izvesti.

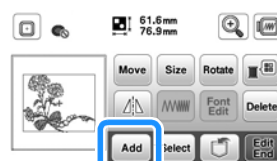


Pritisnite .

- Za više pojedinosti o uređivanju uzorka pogledajte poseban odjeljak.

■ Kombiniranje uzoraka

- Odaberite uzorak i pritisnite .
 - Ako je potrebno, uredite uzorak i zatim pritisnite .
- Za više pojedinosti o uređivanju uzorka pogledajte poseban odjeljak.



2

VEZENJE

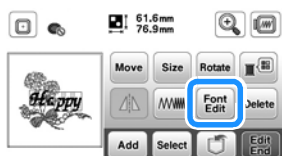
- 3 Za unos abecednih znakova pritisnite tipku **AA**.

- 4 Izberite **ABC** pa unesite riječ "Happy".



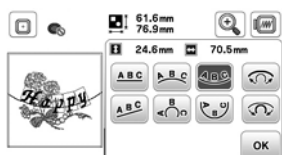
- 5 Pritisnite tipku **Set**.

- 6 Pritisnite **Font Edit** zatim izaberite **Array**.



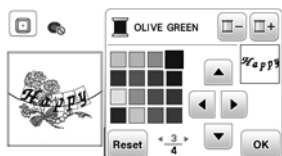
- Za više pojedinosti o uređenju slova pogledajte poseban odjeljak.

- 7 Promijenite izgled znakova, a zatim dvaput pritisnite **OK** za povratak na zaslon za uređivanje znakova.



- 8 Pritisnite **Color** da promijenite boju.

- 9 Kad promijenite boju, pritisnite gumb **OK**.

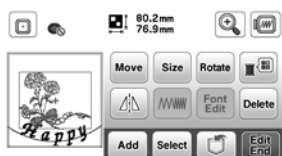


- Za više pojedinosti o promjeni boje, pogledajte posebni odjeljak.

- 10 Odredite položaj uzorka.

Uzorak možete odabrati pritiskom na tipku SELECT. Pomoću tipki odaberite preklapajuće uzorke koje ne možete odabrati dodirivanjem zaslona.

- Pritisnite **Move** za određivanje položaja uzorka.
- Za pregled iskombiniranih uzoraka pritisnite **Array**.

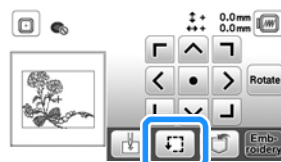


- 11 Pritisnite **Edit End**.

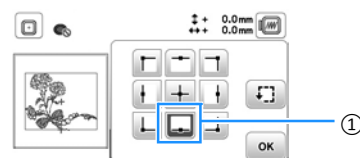
■ Provjera položaja uzorka

Okvir za vez se pomiče i prikazuje položaj uzorka. Pažljivo pratite kretanje okvira za vezenje i provjerite je li uzorak izvezen na pravom mjestu.

- 1 Pritisnite tipku **Embroidery** za nastavak vezenja.



- 2 Pomoću **Move** pritisnite tipku i pronađite uzorak koji želite provjeriti.

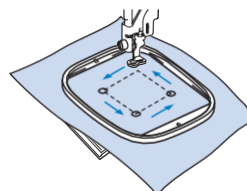


- ① Izabrani položaj

→ Ruka jedinice za vez pomaknuta se na dio koji želite provjeriti.

📖 Bilješka

- Za bolji prikaz područja vezenja pritisnite ovu tipku. **Embroidery**
Okvir za vez pomaknuta se i prikazati područje za vez.



⚠ POZOR

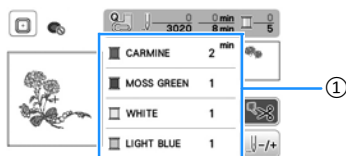
- Kad se okvir za vez pomakne, igla mora biti u podignutom položaju. Ako nije, može se slomiti i uzrokovati ozljede.

- 3 Pritisnite **OK** zatim pritisnite **Embroidery**.

Vezenje uzorka

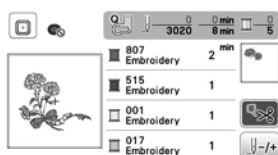
Motiv se veže promjenom boje konca poslije svakog izvezenog dijela koji zahtjeva istu boju.

- 1 Pripremi te konac za vez u boji prikazanoj na zaslonu.



- 1 Odabrana boja konca

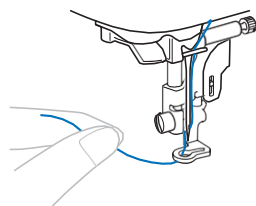
- Naziv boje ili broj niti mogu se pojaviti na zaslonu, ovisno o postavkama na zaslonu postavki. Pritisnite a zatim promijeni te postavke na zaslonu.



- Na kraju vezenja svake pojedina ne boje, konac se reže funkcijom automatskog rezanja niti. Ova je značajka uključena u početnim postavkama. Da biste je isključili, pritisnite .

- 2 Postavi te konac za vez i uvodi te ga u iglu.
- Za više pojedinosti o ovom postupku pogledajte poseban odjeljak.

- 3 Podigni te polugu stopice i provuci te konac kroz rupu na stopici pridržavaju i je lijevom rukom.

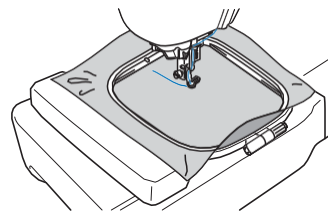


POZOR

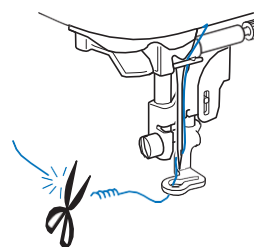
- Prilikom vezenja pazi te da ne udari te rukom ili predmetom jedinicu za vez. To može uzrokovati loš rezultat veza.
- Prilikom vezenja velikih komada (poput jakni ili debelih tkanina), ne dopusti te da tkanina visi preko ruba radne površine. Jedinica za vezenje neće se moći ravnomjerno kretati, a okvir za vez može udariti u iglu, slomiti je ili uzrokovati oštećenje. Postavi te tkaninu tako da ne visi nad radnom površinom i drži te je tako da se omogući ravnomjerno kretanje jedinice za vez.

- 4 Spusti te polugu stopice, zatim pri tisi te gumb start/stop za po etak veza.

Nakon što sašijete 5 do 6 bodova, ponovno pri tisi te tipku start/stop kako biste zaustavili stroj.

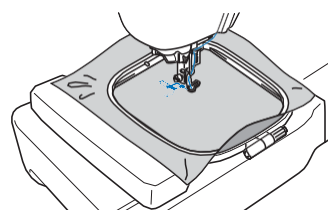


- 5 Škarama prereži te konac na po etku šava. Ako je konac ispod stopice, podigni te je i zatim prereži te konac.



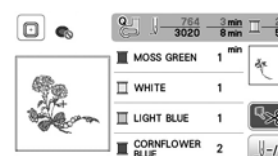
- Ako ne izrežete konac do kraja, ostatak konca se može ušiti u uzorak i, ako nastavi te šivati, možete pokvariti kvalitetu. Prereži te konac na po etku.

- 6 Ponovno pri tisi te tipku start/stop, da po nete vesti.
- Šivanje se automatski završava bodovima ojačanja nakon što se ušije uzorak iste boje. Ako je uključena funkcija automatskog rezanja niti, konac se reže.



- 7 Postavi te konac sljedeće boje.

- 8 Ponovi te korake za vezenje da izvezete i ostale boje.



→ Kad izvezete posljednju boju konca, na zaslonu se pojavljuje upozorenje o kraju vezenja. Pritisnite OK i zaslon će se vratiti u početni položaj.

- 9 Odreži te sve viškove konca.

2

VEZENJE

■ Promjena prikaza boje konca


Na zaslonu se može pojaviti naziv boje ili broj niti za vez.

Bilješka

- Prikaz boje na zaslonu može se malo razlikovati od stvarne boje niti.

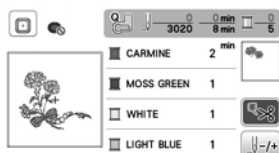
- 1 Pritisnite tipku  i upotrijebite  ili  da se prikaže zaslon za podešavanje.






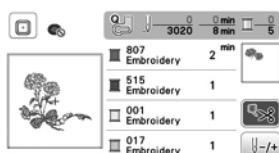
- 2 Koristite  ili  na meniju  #123 ABC, da izaberete [Name of color] (ime boje) ili [123] (broj boje).



- Kada odaberete (name of color) na zaslonu se prikazuje naziv boje konca.





- Kada odaberete [123], pojavljuje se broj boje. Uporabite  ili  u meniju  #123, da izaberete broj konca.



- 3 Pritisnite .


■ Stojini ti ako se pokida konac tijekom vezenja ili ga nestane na špulici

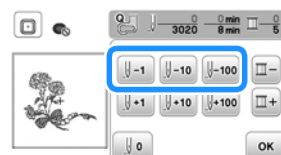
- 1 Pritisnite tipku start/stop da zaustavite stroj.

- 2 Pritisnite  i izaberite donju ili gornju nit.
 - Ako je nestalo konca na špulici, prvo trebate pritisnuti  (tipku za rezanje niti), da odrežete obje niti, zatim uklonite okvir za vez i zamijenite praznu špulicu punom.

- 3 Pritisnite .

- 4 Pritisnite , , ili  da pomaknete iglu nazad na broj boda, to jest, na mjesto na kom se konac potrgao, zatim pritisnite .


- Pritisnite  da počnete ponovno vesti.






Savjet

- Predlažemo da izvezete nekoliko šavova na kraju posljednja tri šava kako biste osigurali savršeno preklapanje.

Bilješka

- Ako se ne možete pomaknuti do mjesta gdje se konac pokidao pritisnite ovu tipku  i pomaknite se u početni položaj te boje, zatim upotrijebite tipke:

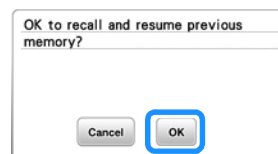
 +1  +10 ili  +100 da se pomaknete naprijed do mjesta na kom se konac potrgao.

- 5 Spustite stopicu, pritisnite tipku start/stop i ponovno počnite vesti.

■ Nastavak vezenja poslije isključenja stroja

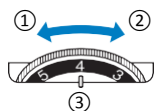
Trenuta na boji i broj bodova bit će spremljeni kada se vez zaustavi.

Kad ponovno uključite stroj, imate mogućnost nastaviti vesti uzorak ili ga izbrisati.



Podešavanje napetosti konca

Prilikom strojnog veza napetost konca podesite gumbom prikazanim na slici. Pri strojnom vezu, gumb za napetost treba biti postavljen na vrijednost između 2 i 6.



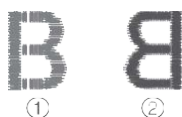
- 1 Veća napetost
- 2 Manja napetost
- 3 Gumb za podešavanje napetosti konca

Bilješka

- Ako vambodovi djeluju prelabavo, povećajte napetost konca za jedan stupanj.

Ispravna napetost konca

Nategnutost konca je ispravna kada se gornji konac blago vidi na nali tkanine.



- 1 Lice tkanine
- 2 Nali je tkanine

Gornji konac je prenategnut

Kada je napetost previsoka, donji konac je vidljiv na lici tkanine. U tom slučaju smanjite napetost gornjeg konca.



- 1 Lice tkanine
- 2 Nali je tkanine

Gornji konac je premalo nategnut.

Kada je napetost premala, šavovi su labavi. U tom slučaju, povećajte napetost gornjeg konca.



- 1 Lice tkanine
- 2 Nali je tkanine

Napomena

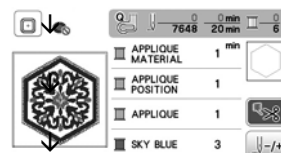
Ako gornji konac nije pravilno postavljen ili je špulica pogrešno namotana, nećete moći podesiti napetost gornjeg konca. Ako ne možete podesiti napetost, ponovno namotajte špulicu i postavite je u stroj.

Ako i pored preduzete mjere ne možete postići kvalitetu veza, provjerite oba konca i, ako je potrebno, ponovno ih uvedite u stroj na ispravan način.

Vezenje uzoraka s aplikacijom

Kada se prikaže zaslon za vez aplikacija

- (MATERIJAL ZA APLIKACIJU),
- (Položaj APLIKACIJE) ili
- (APLIKACIJA), slijedite dolje prikazane korake



Potreban materijal:

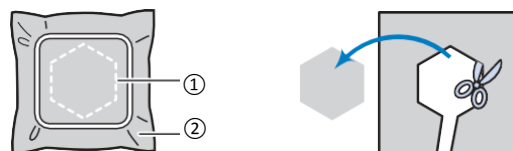
- Tkanina za aplikaciju
- Tkanina za podlogu aplikacije
- Stabilizator
- Ljepilo za tkaninu
- Konac za vezenje

Napomena

Ako se gornji simboli pojave na popisu boja, to ni nazivi i brojevi boja konca se neće pojaviti. Odaberite boje konca ovisno o boji aplikacije.

1. Izrada aplikacije

- 1 Na nali tkanine zalijepite glatkom tkaninu za stabilizaciju.
- 2 Zašijte rub uz koji ćete obrezati zakrpu. Uklonite tkaninu s okvira za vez i pažljivo je podrežite duž šava.



- 1 Obrisi aplikacije
- 2 Tkanina za aplikaciju

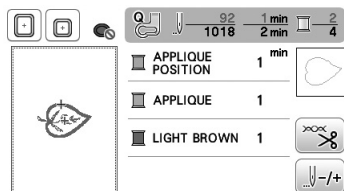
Napomena

Ako izrežete aplikaciju duž unutarnje linije, možda neće biti ispravno pri vršenju za tkaninu. Stoga, pažljivo izrežite aplikaciju duž linije rezanja.

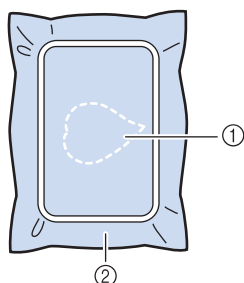
■ Prišivanje aplikacije na osnovnu tkaninu

- 1 Pri vrstite materijal za stabilizaciju na stražnju stranu tkanine aplikacije. Ubadite tkaninu u okvir za vez, zatim pri vrstite okvir na jedinicu za vez.

- 2 Uvedite konac u stroj, spustite stopicu i pritisnite gumb start/stop da biste prišili položaj aplikacije.



→ Nakon što završite šivanje položaja aplikacije, stroj se zaustavlja.



- ① Položaj aplikacije
- ② Osnovni materijal

- 3 Uklonite okvir za vez sa jedinice za vez.

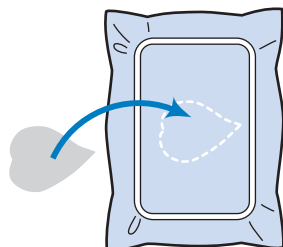


Bilješka

- Ne uklanjajte osnovnu tkaninu iz okvira sve dok se šivanje ne završi.

■ Ljepljenje aplikacije na osnovnu tkaninu

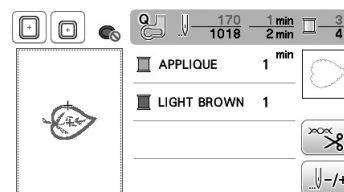
- 1 Nanesite tanak sloj ljepila na pozadinu aplikacije, pa je zalijepite u okvir obrisa koji ste napravili u koraku 2.



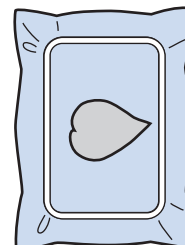
Bilješka

- Ako aplikacija nije dobro zalijepljena za osnovnu tkaninu, može se podići sa tkanine u toku šivanja, što dovodi do pogrešnog poravnanja i lošeg rezultata.
- Ako nemate kroja, ko ljepilo ili jednostavno ne volite tu metodu, profirajte aplikaciju za osnovnu tkaninu.
- Ako koristite tanku tkaninu za aplikaciju, ojačajte je tako što ćete na nju glatko nalijepiti flizelin. Glatko možete upotrebiti i za prišivanje aplikacije na mjesto primjene.
- Prije nego što pri vrstite aplikaciju na osnovnu tkaninu, nemojte uklanjati tkaninu iz okvira za vez.

- 2 Nakon što ste pri vrstili aplikaciju na osnovnu tkaninu, pri vrstite okvir za vez na stroj. Uvedite konac za vez u stroj, spustite polugu stopice, zatim pritisnite tipku start/stop da biste sašili aplikaciju.

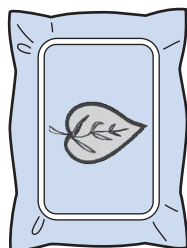
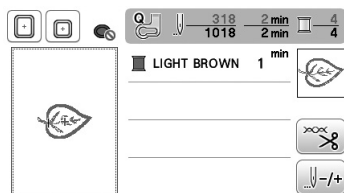


→ Po svršetku prišivanja aplikacije na osnovnu tkaninu, stroj se zaustavlja.



■ Izrada ostatka uzorka

- 1 Promijenite konac za vez prema redoslijedu boja, zatim završite vezenje ostatka uzorka.



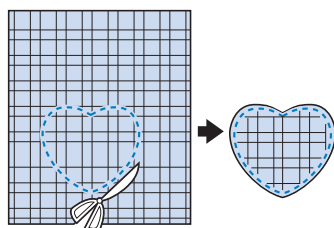
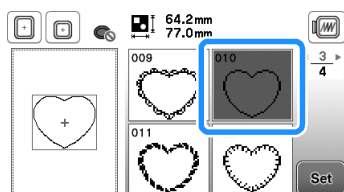
Bilješka

- Budući da se ljepak može zalijepiti na stopicu, iglu i ubodnu ploču, prije završetka vezenja aplikacije, o istite ljepilo sa svih dijelova stroja.
- Za najbolje rezultate, odrežite konac svaki put kad promijenite boju.

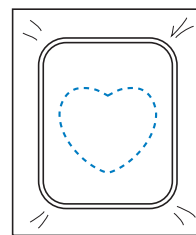
Korišćenje uokvirenih uzoraka za izradu aplikacija (1)

Za izradu aplikacije možete koristiti uokvirene uzorke iste veličine i oblika. Izvežite jedan uzorak ravnim bodom i jedan satenskim.

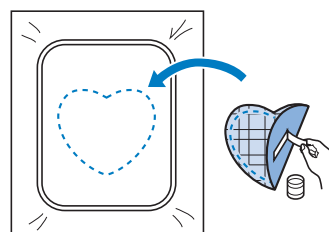
- 1 Izaberite uokvireni uzorak ravnog boda. Izvežite ga na materijalu za nanošenje, a zatim ga uredno i obazrivo izrežite kako je prikazano na slici.



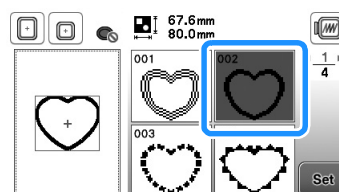
- 2 Izvežite aplikaciju na osnovni materijal kako je prikazano na ilustraciji.



- 3 Nanesite tanak sloj ljepila na pozadinu aplikacije ili je naprskajte ljepilom u spreju, pa je zalijepite na osnovnu tkaninu unutar obri sa izvezenog oblika.

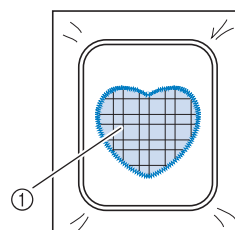


- 4 Izaberite uokvireni uzorak satenskog boda istog oblika kao što je aplikacija, pa je izvežite.



Bilješka

- Ako prilikom odabira promijenite veličinu ili položaj uzorka, zabilježite njenu veličinu i lokaciju.



① Materijal za aplikaciju

2

VEZENJE

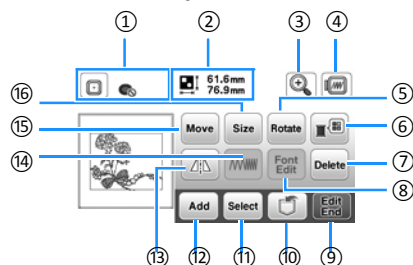
Ure ivanje uzorka

Kad na zaslonu za izbor uzorka odaberete uzorak i zatim pritisnete **Set**, pojaviti će se zaslon za ure ivanje uzorka. Kad završite, pritisnite gumb **OK**, da se vratite na prethodni zaslon. Po okon anju ure ivanja dijelog uzorka pritisnite tipku **Edit End**, da nastavite vezenje.

! POZOR

- Nakon ure ivanja uzorka provjerite koje okvire za vezenje možete koristiti, pa upotrijebite onaj koji odgovara vel i ni uzorka. Ako koristite okvir koji nije prikazan na zaslonu, stopica može udariti u okvir za vezenje, uzrokuju i lomljenje ili ošte enje igle.

■ Zaslon za ure ivanje uzorka











Bilješka


- Tipke zasjenjene sivom bojom ne možete upotrijebiti.

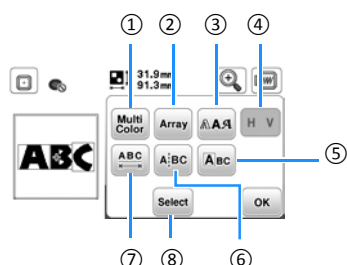
Br.	Prikaz Ime tipke	emu služi
①	Okvir za vezenje	Prikazuje okvire za vezenje koje možete koristiti. Osim toga, tipkom okvira za vezenje možete uključiti funkciju [ON] Prikaz identifikacije okvira za vezenje. Da biste isključili ili funkciju, pritisnite .
②	61.6mm 76.9mm Veličina uzorka	Prikazuje punu vel i nu kompozitnog uzorka.
③	Pove ava	Pove ava sliku uzorka na zaslonu.
④	Pregled	Prikazuje izgled uzorka. Pritisnite da izaberete okvir kojim ećete raditi. <ul style="list-style-type: none"> : Srednja vel i na 10x10 cm : Mala vel i na 2x6 cm Pritisnite da pove ate sliku uzorka.

Br.	Prikaz Ime tipke	emu služi
⑤	Obrtanje	Ovom tipkom možete zakrenuti uzorak za 1, 10 ili 90 stupnjeva. Pritisnite Reset da vratite uzorak u prethodni položaj.
⑥	Paleta za boje konaca	Ovom tipkom mijenjate boju konca na uzorku. <p>Tipka ili služe za promjenu konca koji želite izmijeniti.</p> <p>Tipke služe za kretanje kroz meni. Njima odabirete boju konca koji želite izmijeniti. Kada želite vratiti postavke, pritisnite Reset.</p>
⑦	Brisanje	Kad želite izbrisati odabrani uzorak, pritisnite ovu tipku.
⑧	Izmjena slova	Pritisnite ovu tipku kad želite da vam se prikaže zaslon za izmjenu slova.
⑨	Kraj ure ivanja	Kad završite sa svim izmjenama, ž pritisnite ovu tipku i nastavite vesti.
⑩	Spremanje	Kad želite spremiti izmjene u memoriju stroja ili na USB, pritisnite ovu tipku.
⑪	Odabir uzorka	Kad odaberete funkciju vezenja uzorka, pomo u ove tipke odaberite dio uzorka koji želite urediti. Odabrani uzorak prikazuje se u crvenom okviru.
⑫	Dodavanje	Pritisnite ovu tipku za dodavanje novog uzorka vezenja na ve prikazani.
⑬	Slika u zrcalu	Za preokretanje uzorka preko okomite crte pritisnite ovu tipku.
⑭	Gusto a boda	Pritisnite ovu tipku za promjenu gusto e bodova za neke fontove i osnovne znakovne uzorke.
⑮	Pomicanje	Za kretanje kroz meni upotrijebite strelice na ovoj tipki. Za pomicanje uzorka na sredinu pritisnite tipku .

Br.	Prikaz	emu služi
	Ime tipke	
16	Size	Za promjenu veli ine uzorka pritisnite ove tipke:
	Veli ina	 Pove anje uzorka  Smanjenje uzorka  Vodoravno proširenje  Vodoravno sužavanje  Okomito izduženje  Okomito smanjenje  Vra anje uzorka za prvobitnu veli inu  Promjena veli ine slova

■ Zaslona za ure enje slova

Za prikaz zaslona za ure enje slova pritisnite gumb  na zaslonu za ure ivanje slova.



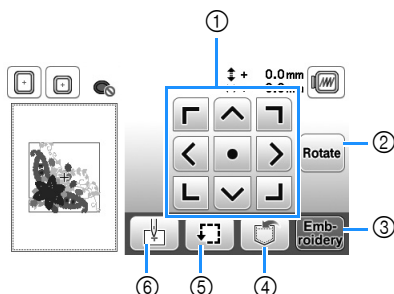
Br.	Prikaz	emu služi
	Ime tipke	
1	Multi Color	Pritisnite ovu tipku kada želite promijeniti boju jednog znaka za drugim kada vezete slovni uzorak. Stroj se zaustavlja nakon svakog dovršenog vezenog znaka, a gornji konac se mijenja tijekom veza. Ako ponovno pritisnete ovu tipku, višebojna funkcija e se isključiti.
	Višebojna funkcija	
2	Array	Pritisnite ovu tipku kada želite promijeniti izgled znakova u uzorku.
	Raspore ivanje	<p>Kad izaberete kružni luk  i  upotrijebite  i  da promijenite zakrivljenost uzorka.</p> <p> Manja zakrivljenost</p> <p> Ve a zakrivljenost</p> <p>Kad odabereze  i  prikazuju se  i  kojima možete promijeniti stupanj nagiba.</p> <p>Za ure ivanje razmaka izme u znakova na jednoj liniji ili krivulji, pritisnite: .</p>
3	AA	Ovom tipkom promijenite stil odabranog fonta. Možda ne ete mo i promijeniti svaki, ovisno o tome koji je osnovni font odabran.
	Slova	
4	IT V	Koristite ovaj gumb za promjenu formata fonta izme u vodoravnog i okomitog. (Samo japanski font)
	Vodoravan ili okomit smjer	

Br.	Prikaz	emu služi
	Ime tipke	
5	ABC	Za ure ivanje svakog znaka zasebno pritisnite tipku:
	Ure ivanje znakova	  <p>Kada pritisnete  odaberite znak pomo u  , da izmijenite veli inu. Tipkom  mijenjate stil a tipkama   birate pismo.</p>
6	A BC	Pritisnite kad želite podijeliti rije i svaki dio posebno urediti.
	Dijeljenje rije i	 <p>Sa   izaberite rije koju treba podijeliti. Kad je prona ete, pritisnite gumb  da podijelite rije . Kad jedno podijelite uzorak, više ga ne možete spojiti.</p>
7	ABC	Za promjenu razmaka izme u znakova pritisnite ovu tipku:
	Razmak izme u znakova	 <p>Sa   pove ajte ili smanjite razmak izme u znakova.</p> <p>Sa  vra ate uzorak u prvobitno stanje.</p>
8	Select	Kad odaberete funkciju vezenja uzorka, pomo u ove tipke odaberite dio uzorka koji želite urediti. Odabrani uzorak prikazuje se u crvenom okviru. Ako ste prilikom unosa uzorka odabrali funkciju unosa linije, možete odabrati pojedina ne linije.
	Odabir	

Ure ivanje cijelog uzorka

Kada je **Edit** tipka pritisnuta u režimu ure ivanja, pojavljuje se zaslon za podešavanje veza. Kad završite s izmjenom uzorka, pritisnite tipku EMBROIDERY (obilježena brojem 3).

Zaslon za podešavanje veza



Br.	Izgled	Naziv gumba	emu služi	Strana
①		Gumb za pomicanje	Pritisnite ove gumbе da biste pomjerali mustru u smjeru prikazanom strelicom. (Pritisnite srednju tipku da biste vratili mustru u središte područja veza.)	5
②		Gumb za obrtanje	Pritiskom na ovaj gumb, dijela mustre će se zarotirati.	15
③		Gumb za vez	Pritisnite ovaj gumb da biste otvorili zaslon za vez.	–
④		Gumb za memoriranje	Pritisnite da biste umemorirali mustru u memoriju stroja ili na USB.	31
⑤		Probni gumb	Pritisnite ovaj gumb da biste provjerali položaj mustre. Okvir za vez se pomjera tako da možete provjeriti ima li dovoljno prostora za šivanje mustre. Za detalje pogledajte „Provjera položaja mustre“ u odjeljku „Osnovne operacije“.	–
⑥		Po etni gumb	Pritisnite ovaj taster da biste pomjerali iglu u po etni položaj i da biste je poravnali sa položajem mustre.	15

Pomjeranje dijelov uzorka/motiva

Pritisnite da biste pomjerali dijel uzorak.

Za više pojedinosti pogledajte „Provjera položaja mustre“ u odjeljku „Osnovne operacije“.

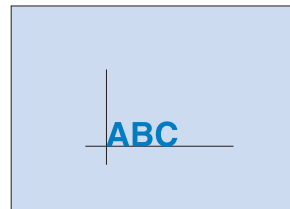
Obrtanje dijelov uzorka

Pritisnite da biste obrnuli dijel uzorak ili motiv.

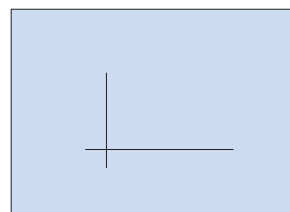
Za više pojedinosti pogledajte odjeljak „Obrtanje uzorka“.

Poravnavanje uzorka i igle

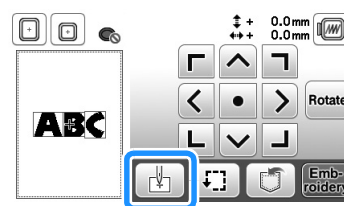
□ Primjer: Poravnanje donje lijeve strane uzorka i igle



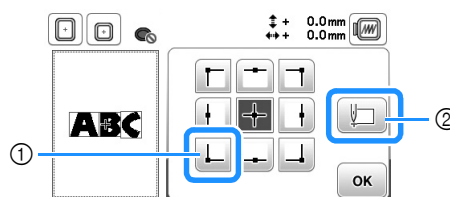
1 Obilježite na tkanini po etni položaj veza, kao što je prikazano na slici.



2 Stisnite .



3 Stisnite .

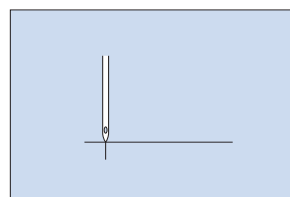


① Po etni položaj

② Ovaj gumb se koristi za poravnanje povezanih slovnih znakova. (strana E-16)

→ Položaj igle pomjera se u donji lijevi kut uzorka (okvir za vez pomjera se tako da je igla bude pravilno postavljena).

4 Sa dovedite iglu u željeni položaj.



Vezenje povezanih slovnih uzoraka

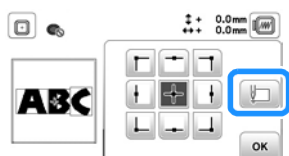
Ako je uzorak znaka predug za okvir za vezenje, slijedi te donji postupak. Možete izvesti povezane uzorke znakova u jednoj dugačkoj liniji, bez obzira na to proteže li se cijela linija izvan okvira za vezenje.

Primjer: Povezivanje "ABC" s "DEF"

- 1 Izberi te slovene uzorke za slova "ABC" i pritisni te tipku **Set** i zatim **Edit End**.

- 2 Pritisni te .

- 3 Pritisni te  i zatim **OK**.



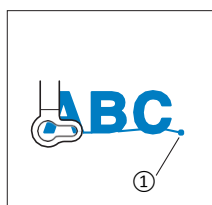
→ Položaj igle se pomi e u donji lijevi kut uzorka. Okvir za vez se pomi e tako da je igla u ispravnom po etnom položaju.

- 4 Pritisni te **Embroidery**.

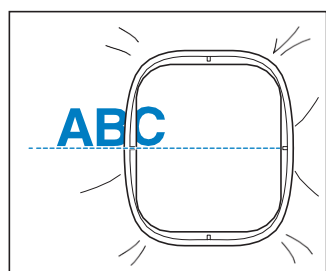
- 5 Spusti te stopicu za vezenje i pritisni te tipku start/stop, da zapo nete radi ti vez.

- 6 Kad je vezenje završeno i konac bude odrezan, ukloni te okvir i pritisni te tipku **OK** (end of embroidery).

① Svršetak veza



- 7 Pomakni te tkaninu u okviru tako da desna strana slova "C" bude djelomi no unutar okvira. Pazi te da slova ostanu poravnata i u vodoravnoj liniji. Zatim ponovno instalirajte okvir tako da možete izvesti "DEF" znakove.



- 8 Za poništavanje postavki uzorka pritisni te ovu tipku .

- 9 Izberi te uzorke za slova "DEF" i pritisni te **Set** i **Edit End**.

- 10 Pritisni te .

- 11 Pritisni te  i zatim **OK**.

Položaj igle se pomi e u donji lijevi kut uzorka. Okvir za vez se pomi e tako da je igla u ispravnom po etnom položaju.

- 12 Upotrijebi te strelice  da poravnate iglu s prethodnim dijelom uzorka.



- 13 Pritisni te **Embroidery**.

- 14 Spusti te stopicu za vez i pritisni te tipku start/stop da po nete radi ti preostala slova.



Uporaba funkcije memorije

■ Sigurnosne mjere

⚠ POZOR

Kada koristite podatke za uzorke koji nisu izvorno instalirani na stroju, igla se može slomiti pri šivanju s previše uboda ili kada šijete ubode (tri ili više) koji se međusobno preklapaju. U tom slučaju upotrijebite jedan od naših originalnih računalnih programa za prilagodbu podataka uzorka za vez.


- ☐ **Formati za računalno vezanje koje možete koristiti.**
Na ovom stroju možete koristiti formate za vezanje .pes, .phc i .dst. Korištenje drugih računalnih formata koji nisu napravljeni s jednim od naših računalnih programa može uzrokovati kvar uređaja.
- ☐ **Veličina uzorka**
Na ovom stroju možete raditi uzorke veličine do 10 cm × 10 cm (4 in a × 4 in a).
- ☐ **USB uređaji**
USB uređaji su komercijalno dostupni, ali se neki USB uređaji ne mogu koristiti na ovom stroju. Za pojedinosti o korištenju USB uređaja posjetite našu web stranicu "<http://s.brother/cpjae>".
- ☐ **Mjere opreza pri korištenju računalne stvaranje / pohranjivanje podataka**
Za imenovanje mape i datoteka predlažemo korištenje 26 međunarodnih abecednih znakova (velika i mala slova), brojeva od 0 do 9 i znakova "-" i "_".
- ☐ **Tajima(.dst) računalni podaci za vezanje**
Tajima (.dst) datoteke također ne sadrže detaljne informacije o bojama i stoga se prikazuju s automatski odabranim bojama. Provjerite pregled i promijenite boje po želji.

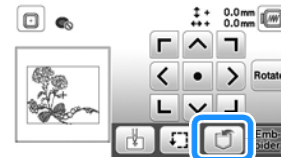
Pohranjivanje uzoraka

Sve svoje uzorke, koje ste sami napravili, možete pohraniti u memoriju stroja ili na USB uređaj, radi kasnijeg korištenja.

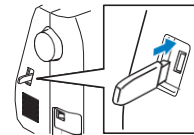
💡 Napomena

- Nemojte nikad isključiti stroj iz napajanja dok je prikazan zaslon „Saving ...“, jer uzorak neće biti spremljen.

- 1** Pritisnite tipku  kada se uzorak koji želite spremati prikaže na zaslonu za uređivanje uzorka ili na zaslonu postavki vezanja.



- 2** Kada želite pohraniti uzorak na USB uređaj, prvo ubacite USB u odgovarajući urez na stroju.



- 3** Odaberite mjesto gdje želite pohraniti uzorak, i zatim svoj odabir potvrdite pritiskom na željeni gumb.



- ① Pohranjivanje u memoriju stroja
- ② Pohranjivanje na USB uređaj (uzorak će biti spremljen u mapu "bPocket")

Pozivanje uzorka

Uzorke možete pozvati iz memorije stroja ili sa USB uređaja.

- 1 Kada želite pozvati uzorak pohranjen na USB uređaju, prvo ubacite USB uređaj u urez na stroju.
- 2 Pomicanjem određenog gumba pronađite mapu u kojoj se nalazi željeni uzorak, pa ga pozovite pritiskom na tipku 1 ili 2.

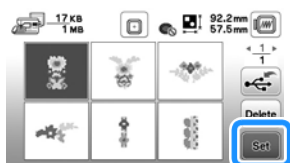


- ① Pozivanje iz memorije stroja
② Pozivanje sa USB uređaja

Bilješka

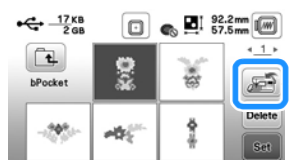
- Ako je željeni uzorak pohranjen u mapi na USB uređaju, pritisnite tipku za tu mapu. Za povratak na prethodni zaslon pritisnite tipku

- 3 Pritisnite tipku



Bilješka

- Kada pritisnete tipku odabrani uzorak se briše.
- Pri pozivanju uzorka iz memorije stroja, uzorak kasnije možete spremići direkćno na USB flash napravu, tako da pritisnete tipku .
- Pri pozivanju uzorka sa USB naprave, uzorak kasnije možete spremići u memoriju stroja, tako da pritisnete tipku .



Poglavlje 3

DODATAK

Njega i održavanje stroja

! POZOR

Prije iš enja stroja, obavezno isključite uređaj iz napajanja! U suprotnom, postoji rizik od strujnog udara.

Ako je površina stroja prljava, lagano navlažite krpu u neutralnom deterdžentu, dobro je ocijedite i obrišite površinu stroja. Nakon iš enja vlažnom krpom, obrišite stroj suhom krpom.

Ako je LCD zaslon prljav, nježno ga obrišite mekom, suhom krpom. Nemojte brisati zaslon vlažnom krpom niti koristiti organska otapala ili deterdžente za iš enje.

Upute za podmazivanje

Nemojte podmazati stroj uljem. Ako to ne učinite, može doći do oštećenja.

U trenutku proizvodnje stroj je imao dodatnu dovoljnu količinu ulja za pravilan rad, što znači da dodatno podmazivanje nije potrebno.

Ako naiđete na probleme kao što su poteškoće s okretanjem pogonskog kotača (zamašnjaka) ili čujete neobičan zvuk, odmah prestajte koristiti stroj i obratite se ovlaštenom prodavaču ili servisnom centru.

Mjere opreza o mjestu držanja stroja

Nemojte držati stroj ni na jednom od gore navedenih mjesta, jer može doći do oštećenja stroja, na primjer, zbog kondenzacije i vlage.

Stroj nemojte držati na ovakvim mjestima:

- Na mjestu s ekstremno visokom temperaturom
- Na mjestu s ekstremno niskom temperaturom
- Na mjestu s velikim promjenama temperature
- Na mjestu s mnogo vlage ili isparenja
- U blizini plamena ili grijanja
- Na otvorenom ili na izravnom suncu
- Na mjestu s puno prašine

Napomena

Kako biste produžili vijek trajanja vašeg stroja, ne ostavljajte ga dugo izvan upotrebe. čak i ako ga ne namjeravate koristiti neko vrijeme, povremeno ga uključite i napravite nekoliko bodova.

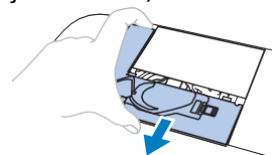
iš enje unutrašnjosti čunaka

U unutrašnjosti čunaka mogu se nakupiti estice tkanine i prašine, zbog čega šivanje bit će otežano. Zato je važno povremeno očistiti ovaj dio stroja.

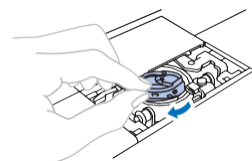
- 1 Pritisnite tipku za podizanje/spuštanje igle i podignite iglu.
- 2 Isključite stroj.
- 3 Izvucite kabel za napajanje s desne strane.
- 4 Podignite stopicu, uklonite iglu i nosa igle.

Za više pojedinosti o ovim postupcima pogledajte upute u posebnom odjeljku ovog priručnika.

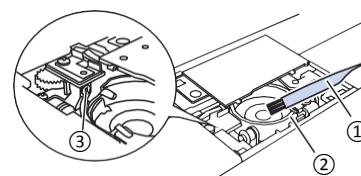
- 5 Uklonite jedinicu za vez.
- 6 Uklonite poklopac ubodne ploče.
- 7 Uхватите poklopac s dva prsta kako je prikazano na slici i povucite ka prema sebi (u smjeru strelice).



- 8 Izvadite čunak iz njegovog ležišta.



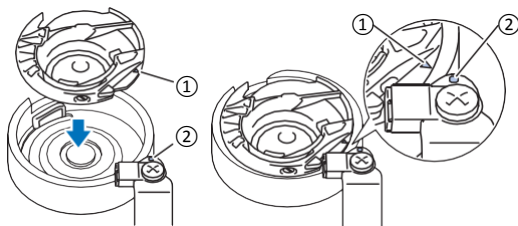
- 9 Očistite unutrašnjost ležišta četkom ili ga usisajte tankim nastavkom na usisavaču.



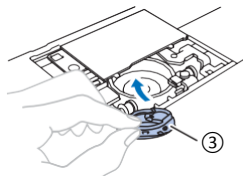
- ① Četkica
- ② Ležište čunaka
- ③ Senzor donjeg konca

- Nikad ne podmazujte ležište čunaka!

- 10** Vratite unak na mjesto, tako da se oznaka na njemu poklopi s oznakom u ležištu (vidjeti sliku).



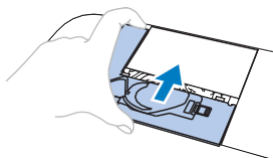
- Poravnajte oznaku trokuta s kružnim.



- ① Oznaka ▲
- ② Oznaka ●
- ③ Čunak

- Prije vraćanja unka, provjerite jesu li oznake dobro poravnate.

- 11** Postavite jezičke poklopca u utore, pa ga vratite na mjesto povlačenjem u smjeru strelice.



! POZOR

- Nikada nemojte koristiti unak koji su izgareni. Inače, donji konac se može zapetljati, igla se može slomiti, a rezultati šivanja može biti nezadovoljavajući. Za kupnju novog unka obratite se najbližem ovlaštenom servisu.

Zaslon na dodir ne radi kako treba

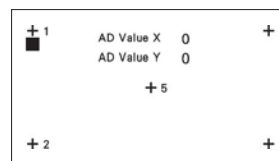
Ako dodirni zaslon ne radi ispravno kada ga dodirnete (ne izводи postupak ili izводи neispravan postupak), slijedite dolje navedene korake kako biste izvršili potrebne postavke.

- 1** Dok držite prst na zaslonu, isključite [OFF] i ponovno uključite [ON] glavni prekidač.



→ Prikazuje se zaslon za podešavanje.

- 2** Lagano dodirnite središte svake oznake "+", redom od 1 do 5.



- 3** Isključite glavni prekidač, zatim ga ponovno uključite.

Podešavanje napetosti donjeg konca

Ako ne postignete zadovoljavajuće rezultate nakon podešavanja napetosti gornjeg konca pomoću gumba za podešavanje napetosti konca (stranica 29), podesite napetost donjeg konca.

Postavite gumb za podešavanje napetosti na "4", a zatim podesite napetost donjeg konca kao što je opisano u sljedećim koracima.



Malim odvijanjem podesite napetost okretanjem vijka obilježenog oznakom minus (-).



- ① Ne dirajte vijak s oznakom (+).
- ② Prilagodite napetost odvijačem

■ Ispravna napetost

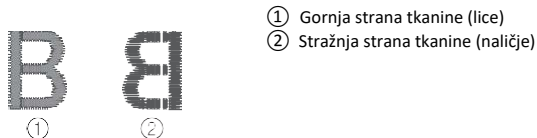
Napetost niti je ispravna kada je gornji konac jedva vidljiv sa stražnje strane (naličja) tkanine.



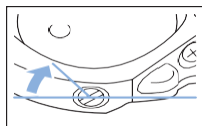
- ① Gornja strana tkanine (lice)
- ② Stražnja strana tkanine (naličje)

■ Donji konac je nedovoljno napet

Donji konac se vidi na licu tkanine.

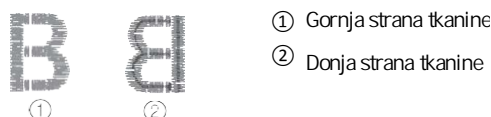


U tom slučaju upotrijebite mali odvijač za okretanje vijka s jednim utorom (-) u smjeru kazaljke na satu (približno 30-45 stupnjeva) kako biste povećali napetost donjeg navoja, pazite i da ne zategnete previše vijak.

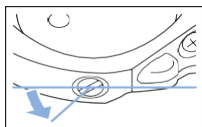


■ Donji konac je previše napet

Gornji konac nalazi se na desnoj strani omotača i konveksan je. Donji konac se ne vidi na naličju tkanine.



U tom slučaju upotrijebite mali odvijač za okretanje vijka s jednim utorom (-) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (približno 30-45 stupnjeva) kako biste smanjili napetost donjeg konca, pazite i da ne zategnete previše vijak.



⚠ POZOR

- Kad podešavate unak, uvijek prije toga izvadi te iz njega špilicu.
- Dobro pazite dok okrećete križni vijak na unku! Ako se ošteti, donji konac se neće odmotavati kako bi trebalo.
- Ako imate poteškoća za odvrtnjem i zavrtnjem križnog vijka, nemojte primjeniti silu. Križni vijak je veoma važan za ispravno podešavanje napetosti donjeg konca.

Zamjena stopice za vez

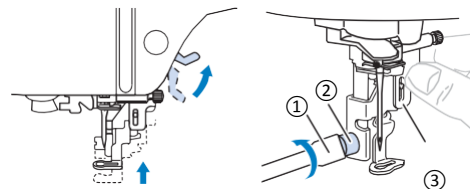
⚠ POZOR

- Koristite samo stopice predviđene za ovaj model stroja. Uporaba bilo koje druge stopice može prouzročiti ozljedu ili kvar stroja.

1 Jedanput ili dvaput pritisnite gumb za položaj igle i podignite iglu.

2 Pritisnite tipku Svi gumbi i tipke se zaključavaju osim pritisnute.

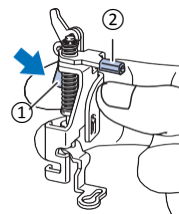
3 Podignite polugu za podizanje stopice, zatim odvijačem odvrnite vijak na nosu u stopice.



- ① Odvijač
- ② Vijak stopice za vezenje
- ③ Stopica za vez

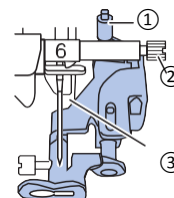
4 Uхватite stopicu Q s dva prsta desne ruke, kako je prikazano na slici.

Dok držite stopicu, pritisnite gumb na njezinoj pozadini.



- ① Gumb
- ② Povratna opruga stopice

5 Postavite stopicu točno ispod nosa, a onako kako je prikazano na slici.

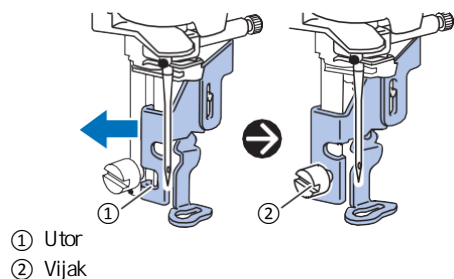


- ① Nosa stopice za vez
- ② Vijak nosa u stopice
- ③ Opruga

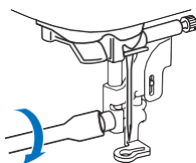
3

DODATAK

- 6** Pažljivo postavite "O" stopicu za vez s utorom okretnim ka vijku. Pazi te da je stopica u potpuno okomitom položaju.




- 7** Uhvati te stopicu desnom rukom, a lijevom pritegni te vijak u smjeru strelice.



! POZOR

Provjeri te jeste li dobro zavrnuti vijak na nosa u. Ako niste, on bi tijekom šivanja mogao spasti i prouzroiti pucanje igle i kvar stroja.

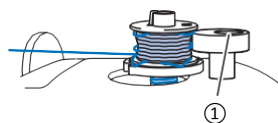
- 8** Nakratko podigni te polugu.
- 9** Ponovno je spusti te i provjeri te da li stopica stoji u ispravnom položaju.
- 10** Pritisni te tipku  da otkljuca te sve gumbe i tipke.

Konac se zapetljao oko vretena za namotavanje špulice

Ako po nete namatati konac koji nije pravilno usmjeren ispod zateznog diska vodilice, konac se može zapetljati ispod postolja (vretena) za namotavanje špulice.

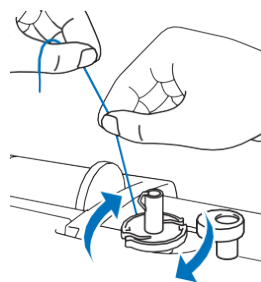
! POZOR

- Nemojte skidati postolje ako je konac zapetljan ispod staka. Ako pokušate ukloniti i postolje, možete oštetiti noži na postolju.
- Nemojte skidati vijak za pri vrš ivanje mota a špulice, ina e možete oštetiti stroj. Ne možete ukloniti konac uklanjanjem vijka.



① Vijak

- 1 Zaustavi te namotavanje špulice.
- 2 Skarama odreži te zapetljani konac.
- 3 Gurni te drža mota a ulijevo. Zatim odreži te konac koji vodi do špulice i ukloni te je s vretena za namotavanje.
- 4 Lijevom rukom držite kraj konca. Desnom rukom odvij te konac u smjeru kazaljke na satu ispod postolja kao što je prikazano na donjoj slici.



Otklanjanje poteškoća

Ako stroj ne radi ispravno, prije odlaska na servis provjerite dolje navedene moguće uzroke. Većinu problema možete riješiti sami. Za dodatnu pomoć, Brother Solution Center pruža odgovore na često postavljana pitanja i savjete za rješavanje problema.

Posjetite nas na "<http://s.brother/qjjae>".

Ako se problem nastavi, obratite se svom prodavaču ili najbližem servisnom centru.

Mogući problemi

Prije nego kontaktirate serviser, pregledajte sljedeće tablice i provjerite imate li mogućih pogrešaka. Ako je referentna stranica označena s "*", obratite se svom Brother prodavaču ili najbližem ovlaštenom servisu.

■ Priprema za vez

Problem, uzrok, rješenje	Strana
Ne možete uvući i konac u iglu.	
Igla nije u pravilnom položaju. • Pritisnite gumb za položaj igle i podignite iglu.	6
Nepravilno postavljena igla.	18
Kriva ili tupa igla.	18
Gornji konac nije pravilno postavljen. Poluga uvlakača konca nije spuštena do kraja.	15
Iskrivljen je dio uvlakača konca.	*
Poluga za uvlakanje konca se ne može vratiti u početni položaj.	*
Donji konac se ne odmotava ravnomjerno.	
Moguć je da niste dobro provukli konac kroz vodilicu na špulici.	11
Nit, koju ste izvukli kroz vodilicu motača špulice, nije bila ispravno namotana.	13
Prazna špulica nije bila ispravno postavljena na nosač.	11
Tijekom navijanja špulice, konac se zapetljao oko postolja.	
Niste dobro postavili špulicu ili niste dobro namotali konac na nju.	11, 42
Ne možete izvući i donji konac.	
Nepravilno postavljen unak.	13

Problem, uzrok, rješenje	Strana
Na LCD zaslonu nema slike.	
Glavni prekidač nije uključen.	9
Utikač glavnog kabla stroja nije priključen u električnu utičnicu.	9
LCD zaslon je zamagljen.	
Riječ je o kondenzaciji. Pričekajte, zaslon će se sam izbistriti.	–
Tipke ne reagiraju ili su pak preosjetljive na dodir.	
Nosite rukavice kada kucate po ekranu. Tipke pritisnete noktom. Nemojte koristiti olovku. Nimate ispravnu podešenu osjetljivost zaslona koja odgovara vašoj upotrebi.	6, 11
Zaruljica ne svijetli.	
Svjetlo je isključeno (stoji na OFF).	10
Jedinica za vez se ne pomiče.	
Vezna jedinica nije dobro postavljena.	19

■ Tijekom rada

Problem, uzrok, rješenje	Strana
Stroj ne radi.	
Niste pritisnuli tipku start/stop.	6
Vreteno špulice je ostalo u desnom položaju.	11
Niste odabrali uzorak.	24
Stopica je ostala u podignutom položaju.	16
Igla se lomi.	
Igla nije ispravno postavljena.	18
Nije dobro privržen vijak na nosaču igle.	18
Igla je tupa ili kriva.	18
Niste odabrali pravu iglu za konac i tkaninu koju šivate.	18
Nije dobro podešena napetost gornjeg konca.	29
Kalem loše stoji na postolju.	11
Područje oko ubodne ploče je izgrebano.	*
Izgrebano je područje oko stopice.	*
Unak je oštećen.	*

Problem, uzrok, rješenje	Strana
Niste upotrijebili špulicu namijenjenu za ovaj stroj.	11
Niste dobro uvukli gornji konac.	15
Niste dobro postavili špulicu.	13
Niste dobro postavili stopicu.	41
Niste nalijepili stabilizator na tkaninu koju vezete.	21
Donji konac nije dobro namotan na špulicu.	11
Gornji konac se trga	
Niste pravilno postavili gornji konac ili ste upotrijebili pogrešan poklopac za kalem.	15
Konac je loše kvalitete ili je zapetljan.	–
Nategnutost gornjeg konca je prevelika.	29
Konac se negdje zapetljao.	39
Igla je tupa ili kriva.	18
Igla je neispravno postavljena.	18
Oštećeno je područje rada.	*
Unak je oštećen.	*
Niste odabrali dobar konac za tkaninu koju radite.	18
Niste upotrijebili špulicu za ovaj stroj.	11
Konac je zapetljan na naližu tkanine.	
Loše postavljen gornji konac.	15
Konaci i igla ne odgovaraju tkanini koju vezete.	18
Gornji konac je prenategnut.	
Donji konac nije dobro postavljen.	13
Trga se donji konac.	
Nije dobro postavljena špulica.	13
Nije dobro namotan konac na špulicu.	11
Unak je oštećen.	13
Konac se negdje zapetljao.	39
Niste upotrijebili špulicu za ovaj stroj.	11

Problem, uzrok, rješenje	Strana
Tkanina se trga.	
Niste dobro uvukli gornji i donji konac. Provjerite oba konca i ponovo ih uvedite u stroj.	11, 15
Kalem konca nije dobro postavljen na stalak.	11
Igla je kriva ili tupa.	18
Bodovi preskaču.	
Niste dobro postavili gornji konac.	11, 15
Niste dobro postavili i pri vrstili iglu.	18
Igla je tupa ili kriva.	18
Ispod ubodne ploče se nakupilo neisto e.	39
Stroj ne veze.	
Kriva ili tupa igla.	18
Neispravno postavljena špulica.	13
Gornji konac nije dobro uveden u stroj.	15
Stroj proizvodi udan zvuk.	
U ležištu unaka se nakupilo neisto e.	39
Nije dobro postavljen gornji konac.	15
Niste upotrijebili špulicu za ovaj stroj.	11
Unak je oštećen ili izgreban.	*
Igla se zaglavila u ubodnoj ploči.	
Olabavio se vijak za pri vršivanje igle.	18
Igla je tupa ili kriva.	18
Zamašnjak se ne može okrenuti.	
Konac se zapetljao u unku.	39




■ Po svršetku veza



Problem, uzrok, rješenje	Strana
Neispravna napetost konca.	
Nije dobro postavljen gornji konac.	15
Nije dobro postavljena špulica.	13
Igla i konac ne odgovaraju tkanini koju radite.	18
Provjerite obje postavke nategnutosti konca.	29

Problem, uzrok, rješenje	Strana
unak nije dobro postavljen.	13
Igla je tupa ili kriva.	18
Niste upotrijebili špulicu za ovaj stroj.	11
Uzorak nije dobro izvezen.	
Konac se zapetljao ili uvrnuo.	–
Nije dobro podešena napetost konca.	29
Tkanina nije dobro postavljena u okvir za vezenje (prelabavo stoji).	21
Niste postavili stabilizator ispod tkanine. Za dobre rezultate veza, jako je važno odabrati dobar stabilizator i nalijepiti ga glom na stražnju stranu tkanine. Za odabir stabilizatora posavjetujte se sa svojim prodavateljem ili distributerom.	21
Tijekom veza, ruka jedinice za vez udarila je u neki predmet.	19
Tkanina koja je izvan okvira za vez stvara probleme. • Pravilno zategnite tkaninu na okviru. Tkaninu koja nije privršena za okvir postavite na inačicu da ne uzrokuje probleme s vezom. Okrenite uzorak i ponovno po nite raditi.	21
Vežete za gustoj tkanini koja visi s radne površine. • Ako vežete na tkanini koja visi s radne površine, kvaliteta vezenja će se pogoršati jer će se jedinica za vez pogrešno pomicati. Provjerite je li tkanina ima neku potporu.	27
Tkanina se gužva tijekom rada. Zaustavite stroj i pravilno postavite tkaninu.	–
Tijekom uklanjanja ili postavljanja okvira za vez, pomaknuli ste krak jedinice za vez. • Ako se jedinica za vezenje ili okvir za vezenje pomaknu tijekom vezenja, to može uzrokovati lošu kvalitetu vezenja. Budite oprezni pri postavljanju jedinice za vezenje ili okvira.	23
Stabilizator je pramali za tkaninu koju vežete.	21
Tijekom vezenja na površini tkanine pojavljuju se petlje.	
Napetost konca nije dobro podešena.	29
Niste upotrijebili odgovarajući konac.	20

Poruke o pogreškama

Ako pritisnete start/stop gumb prije nego je stroj pravilno podešen ili operacija nije pravilno izvedena, na LCD zaslonu pojavit će se odgovarajuća poruka. Slijedite uputu koje se pojavljuje. Poruka će nestati sa zaslona ako pritisnete tipku OK.

	Poruka na zaslonu	Uzrok / rješenje
1	A malfunction occurred. Turn the machine off, then on again	Ova poruka se prikazuje kada dođe do nekog kvara. Isključite stroj, pa ga ponovno uključite. Ako se poruka ponovno pojavi, moguće je da je došlo do kvara. U tom slučaju kontaktirajte ovlaštenog distributera, ili najbliži ovlašteni servis.
2	Cannot change the configuration of the characters.	Ova poruka se pojavljuje kada je unijeto previše slova i njihovo postavljanje u luk nije moguće.
3	Cannot change the font since some letters are not included to the selected font.	Ova poruka se pojavljuje kada je font za vez karaktera promijenjen u font koji ne sadrži karaktere uključene u dizajn za vez.
4	Cannot recognize the data for the selected pattern. The data may be corrupted. Please turn off the power and turn on again.	Ova poruka se pojavljuje kada pokušate da vratite podatke o dizajnu koji nisu ispravni. Provjerite datoteku dizajna. <ul style="list-style-type: none"> Podaci o dizajnu u datoteci su oštećeni. Datoteka koju želite vratiti napravljena je u programu za dizajn koji nije kompatibilan sa ovim strojem. Isključite stroj, pa ga ponovno uključite.
5	Check and rethread the upper thread.	Ova poruka se prikazuje kada je gornji konac pokidan, ili nije dobro provučen, a pritisnuta je tipka "Start / Stop".
6	Data volume is too large for this pattern.	Ova poruka se prikazuje kada dizajn veza koji želite prilagoditi zauzima previše memorije, ili kada želite prilagoditi više motiva za vez.
7	Lower the presser foot lever.	Ova poruka se pojavljuje kada pritisnete "Start / Stop" gumb ili neku drugu tipku dok je stopica podignuta.
8	Not enough available memory to save.	Ova poruka se prikazuje kada je puna memorija i dizajn ne može biti spremljen.
9	Not enough available memory to save the pattern. Delete another pattern?	Ova poruka se prikazuje kada je puna memorija i dizajn ne može biti spremljen. Pritisnite  i izbrišite prethodno spremljen dizajn, kako biste sačuvali tekući. Pritisnite  da se vratite na prijedhodni zaslon bez spremanja dizajna.
10	OK to recall and resume previous memory?	Ova poruka se pojavljuje ako je stroj bio isključen, pa ponovno uključen tijekom veza. Pritisnite  kako biste vratili stroj u prethodno stanje (pozicija motiva, Broj bodova) nakon isključivanja. Slijedite postupak opisan na strani 28 da poravnate poziciju igle i preostali dio motiva.
11	Pattern extends to the outside of embroidery frame.	Ova poruka se pojavljuje kada je izabran dizajn za vez veći od izabranog okvira dok je funkcija [Embroidery Frame Identification View] podešena na [ON].
12	Pattern extends to the outside of embroidery frame. Add no additional characters.	Ova poruka se pojavljuje kada je kombinacija karaktera prevelika da stane u izabrani okvir. Promijenite veličinu dizajna ili njegovu postavku, tako da odgovara okviru. Ako je funkcija [Embroidery Frame Identification View] podešena na [ON], promijenite podešavanje na [OFF], ili izaberite veći okvir.
13	Pattern extends to the outside of embroidery frame. This function cannot be used at this time.	Ova poruka se prikazuje kada je promijenjena veličina dizajna slova, ili pozicija vodoravno/okomito tako da je motiv prevelik za odabrani okvir.
14	Preventive maintenance is recommended.	Kada se pojavi ova poruka, preporučamo da je odnesete ovlaštenom distributeru ili najbližem ovlaštenom servisu na kontrolni pregled. Poruka će se nastaviti prikazivati sve dok ne odnesete stroj na servis.

	Poruka na zaslonu	Uzrok / Rješenje
15	The bobbin thread is almost empty.	Ova poruka se pojavljuje kada je donji konac pri kraju. Iako možete uraditi još nekoliko bodova pomoću "Start / Stop" gumba, svakako odmah zamijenite praznu špulicu punom.
16	The bobbin winder safety device has activated. Is the thread tangled?	Ova poruka se prikazuje kada je špulica oštećena, i motor se zaključa zbog zapetljanog konca.
17	 The carriage of the embroidery unit will move. Keep your hands etc. away from the carriage.	Ova poruka se pojavljuje prije nego što se pokrene vezna ruka.
18	 The safety device has been activated. Is the thread tangled? Is the needle bent?	Ova poruka se pojavljuje kada se motor stroja zaključa zbog upetljanog konca ili iz drugog razloga povezanog sa distribucijom konca.
19	This pattern cannot be used.	Ova poruka se pojavljuje kada pokušate vratiti dizajn koji ne može biti upotrijebljen na ovom stroju.
20	This USB media cannot be used.	Ova poruka se pojavljuje kada USB nije kompatibilan sa strojem.
21	USB media is not loaded. Load USB media.	Ova poruka se prikazuje kad želite vratiti ili spremi dizajn, dok USB nije u priključku na stroju.
22	F**	Ako se poruka [F**] prikaže na LCD zaslonu tijekom rada, moguće je da se stroj pokvario. Kontaktirajte ovlaštenog distributera ili najbliži ovlašteni servis.

Nadogradnja softvera stroja pomoć u USB-a

Softver svog uređaja možete nadograditi pomoću USB uređaja. Kada je program za nadogradnju dostupan na našem web mjestu na "http://support.brother.com/", preuzmite datoteke slijedeći upute na web mjestu i korake u nastavku.

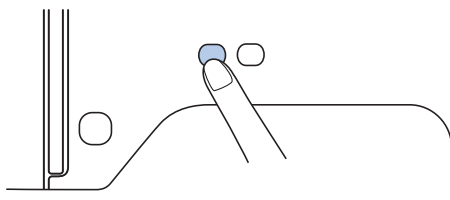
Bilješka

- Kada upotrijebite USB za nadogradnju softvera, provjerite da li se na njemu nalaze još neki podaci osim onih potrebnih za nadogradnju. Ako postoje, obrišite ih.
- Datoteka za nadogradnju može se učitati sa USB-a bilo koje veličine.

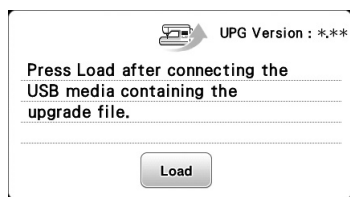
Bilješka

- Kada se softver stroja nadogradi, od prije spremljeni uzorci neće biti izbrisani.

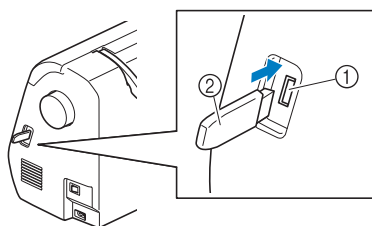
- Uključite stroj dok držite pritisnutu tipku za podizanje i spuštanje igle.



→ Pojavljuje se ovakav zaslon.



- Ubadite USB u otvor na stroju. Upamtite, na USB-u se trebaju nalaziti samo datoteke za nadogradnju!

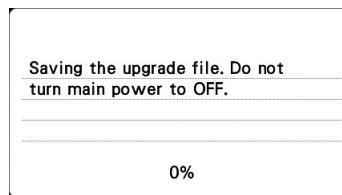


1 USB otvor
2 USB uređaj

Bilješka

- Kada upotrebljavate USB uređaj opremljen indikatorom pristupa, indikator će poleti treptati nakon umetanja medija u uređaj, a može proći oko 5 do 6 sekundi prije nego što se medij prepozna. (Vrijeme ovisi o vrsti USB uređaja).

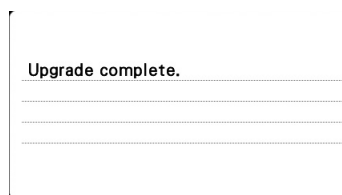
- Pritisnite tipku LOAD.
– Pojavljuje se ovakav zaslon:



Bilješka

- Ako se dogodila pogreška, pojavit će se tekstualna poruka o vrsti pogreške. U ovom trenutku isključite stroj, a zatim započnite postupak ponovno, počevši od koraka 1.

- Kad se pojavi ovakav zaslon, nadogradnja softvera je završena.



- Uklonite USB nakon isključivanja uređaja, a zatim ga ponovno uključite.

Zvučni signali

Ako je izvršena ispravna operacija, stroj se oglašava jednim zvučnim signalom.

Ako izvršena operacija nije ispravna, stroj se oglašava sa dva ili četiri zvučna signala.

Ako se, primjera radi, stroj zaključa zbog zapetljanog konca, stroj će se oglašiti tijekom četiri sekunde i zatim će se automatski zaustaviti. Provjerite uzrok greške i ispravite je prije nego što nastavite raditi.

Posjetite nas na <http://s.brother/cpjae> za dodatne informacije (video upute, često postavljana pitanja, itd.) o vašim Brother proizvodima.



Brother SupportCenter mobilna je aplikacija koja pruža podršku i pruža vam dodatne informacije o vašem Brother proizvodu.

Za prenos aplikacije posjetite App Store ili Google Play™.

